



Epson PowerLite® S4

Guide de l'utilisateur



Signification des symboles

	Indique qu'il est possible que vous subissiez des blessures ou que vous endommagiez l'équipement si vous ne suivez pas les instructions.
	Conseils ou autres renseignements utiles.

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de ces renseignements avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tiers par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autre que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Marques de commerce

Epson est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.

Epson Connection et Extra Care sont des marques de service; PrivateLine, Presenters Club et PowerLite sont des marques déposées d'Epson America, Inc.

Pixelworks, DNX et le logo DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à des fins d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

Table des matières

Signification des symboles	2
Avis sur les droits d'auteur	2
Marques de commerce	2
Fonctions du projecteur	
Installation et mise en service du projecteur	6
Noms et fonctions des différentes parties du projecteur	7
Vue de l'avant/du dessus	7
Panneau de commande	8
Arrière	9
Base	10
Télécommande	11
Réglage et modification de l'image	
Réglage de la qualité de l'image	12
Réglage des images provenant d'ordinateurs et des images vidéo RVB	12
Sélection de la qualité de projection (Mode couleurs)	14
Réglage de l'angle de projection (Décalage image)	16
Réglage du volume sonore	17
Sélection de la source d'images	17
Détection automatique de la source (Source Search)	17
Sélection d'une source depuis la télécommande	18

Fonctions supplémentaires du projecteur

Fonctions d'amélioration des projections	19
Interruption temporaire de l'image et du son (Pause A/V)	19
Arrêt sur image (Freeze)	20
Modification du rapport largeur/hauteur	20
Affichage du pointeur	21
Agrandissement d'une partie de l'image (Zoom électronique)	21
Utilisation de la télécommande comme souris	22
Fonctions de sécurité	24
Fonction antivol (Mot de passe protégé)	24
Utilisation de la fonction Blocage fonctionne.	26
Enregistrement d'un logo d'utilisateur	28
Affichage d'images sur un moniteur externe	30

Menus de configuration

Utilisation des menus	31
Menu « Image »	32
Menu « Signal »	33
Menu « Réglage »	34
Menu « Avancé »	35
Menu « Information »	37
Menu « Réinit »	38

Maintenance

Nettoyage	39
Nettoyage du projecteur	39
Nettoyage de l'objectif	39
Nettoyage des filtres à air et des orifices d'entrée d'air	39
Remplacement des pièces de consommation courante	40
Remplacement des piles	40
Périodicité de remplacement de la lampe	40
Remplacement de la lampe	41
Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe	43
Remplacement du filtre à air	44

Dépannage

Utilisation du menu d'aide	45
En cas de problème	46
Signification des voyants	46
Si les voyants n'indiquent rien d'utile	49
Comment obtenir de l'aide	56
Internet	56
Pour parler à un représentant du soutien technique	56
Achat de fournitures et d'accessoires	56

Annexe

Accessoires en option et consommables	57
Taille de l'écran et distance de projection	58
Glossaire	59

Liste des commandes ESC/VP21	61
Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge	62
Spécifications	63
Dimensions	64
Déclaration de conformité	65
Déclaration de conformité avec la FCC	65
Consignes de sécurité importantes	66

Fonctions du projecteur

Alimentation directe et mise hors tension instantanée

Utilisez la fonction Aliment. Directe pour allumer le projecteur dès que vous branchez son cordon d'alimentation dans une prise de courant. Voyez la [page 36](#).

Utilisez la fonction de mise hors tension instantanée pour débrancher le cordon d'alimentation dès que vous avez terminé d'utiliser le projecteur (c.-à-d. sans attendre le refroidissement de l'appareil).

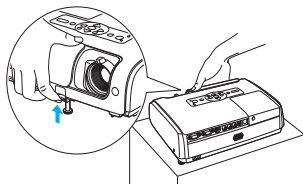
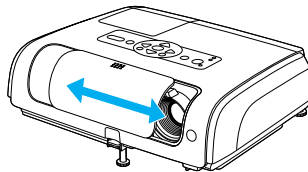
Simplicité d'utilisation

► Couvre-objectif

Vous pouvez interrompre la projection en fermant le couvercle-objectif.

► Réglage simplifié grâce au pied unique

Régalez rapidement la hauteur d'une seule main.

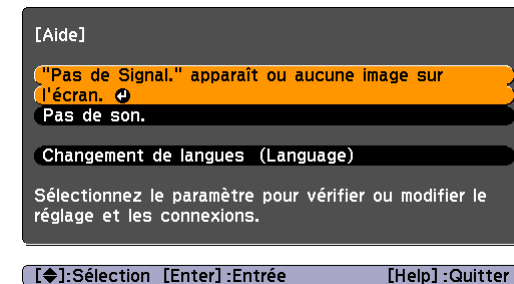


- Panneau de commande à larges touches simple d'emploi
- Recherche de source automatique

Appuyez sur la touche Source Search (Recherche de source) pour détecter et afficher automatiquement le signal d'image.

► Aide à l'écran

Obtenez rapidement des solutions à des problèmes courants. Voyez la [page 45](#).



Mode couleurs

Projetez des films, photos, présentations et jeux dans la tonalité de couleur optimale en choisissant le mode qui convient le mieux aux conditions d'éclairage. Voyez la [page 14](#).

Fonctions de sécurité

- Créez un mot de passe pour empêcher l'utilisation du projecteur. Voyez la [page 24](#).
- Désactivez toutes les touches du panneau de commande, sauf la touche Power (Alimentation), pour empêcher que vos réglages ne soient modifiés lorsque le projecteur est utilisé dans un lieu différent. Voyez la [page 26](#).

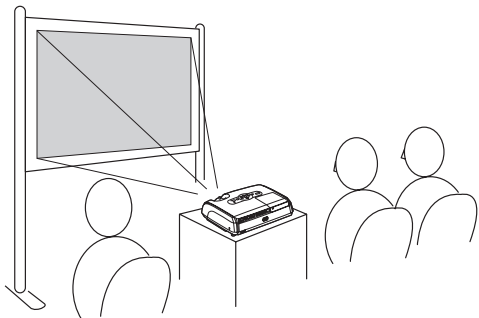
Installation et mise en service du projecteur

Il existe quatre modes de projection possibles; choisissez celui qui vous convient le mieux.

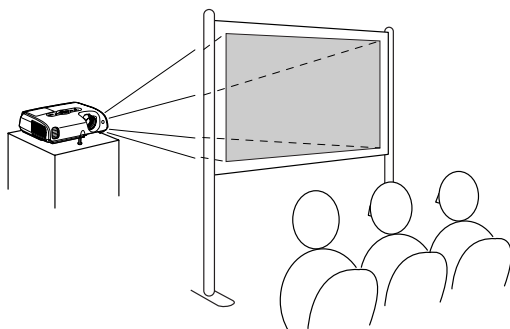


- **Dans le cadre de l'installation de la fixation de plafond (suspension du projecteur au plafond), une procédure d'installation spécifique est requise. Une installation incorrecte risque de causer des blessures ou des dommages en cas de chute du projecteur.**
- **Ne placez pas le projecteur sur un de ses côtés pour effectuer la projection, cela risque de nuire au fonctionnement de l'appareil.**
- **Pour prolonger la durée de vie du projecteur, éteignez-le quand vous ne l'utilisez pas.**

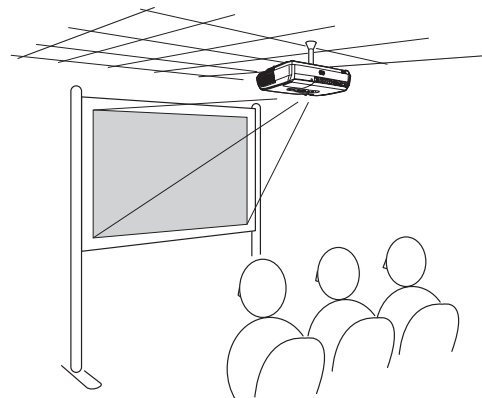
► Projection vers l'avant



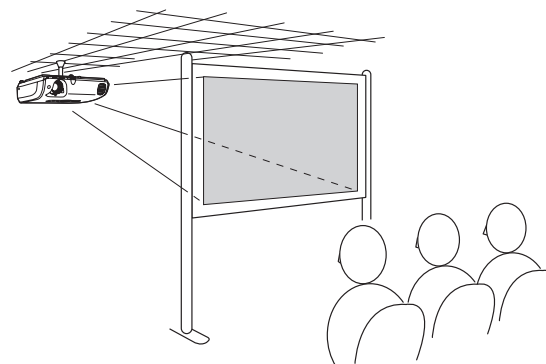
► Rétroprojection avec un écran translucide



► Projection vers l'avant depuis le plafond



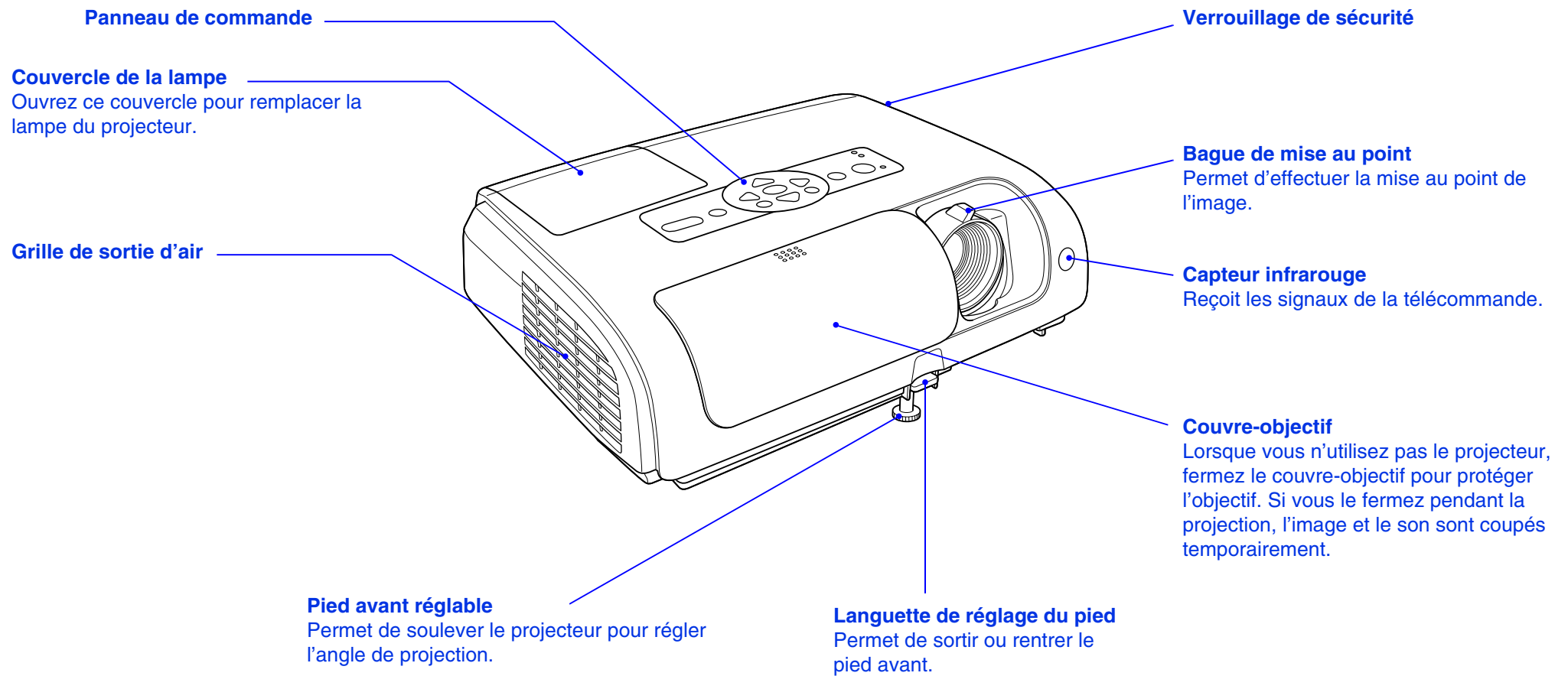
► Rétroprojection depuis le plafond avec un écran translucide



- **Pour suspendre le projecteur au plafond, utilisez toujours la fixation de plafond (en option). Voyez la [page 57](#).**
- **Si vous projetez à partir du plafond ou en rétroprojection sur un écran translucide, réglez la commande « Projection » du menu « Avancé » à la valeur requise selon la méthode d'installation. Voyez la [page 35](#).**

Noms et fonctions des différentes parties du projecteur

Vue de l'avant/du dessus



Panneau de commande

Touche [Menu]

Affiche ou ferme le menu de configuration.

Touche [Power]

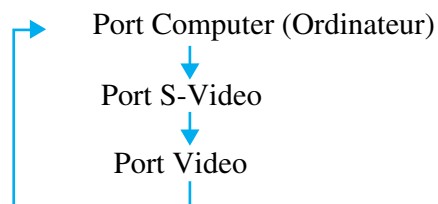
Met le projecteur sous tension ou hors tension.

Voyants

L'état du projecteur est indiqué par la couleur des voyants et par leur clignotement éventuel.

Touche [Source Search]

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la source d'entrée est recherchée automatiquement dans l'ordre suivant et les images provenant de l'équipement connecté sont projetées.



Touche [Enter]

Règle automatiquement les images RVB des ordinateurs et les images vidéo RVB analogiques de manière optimale. Si un menu de configuration ou un écran d'aide est affiché, cette touche permet de valider la sélection actuelle.

Touche [Esc]

Cette touche sert à arrêter une fonction en cours. Dans un menu de configuration, cette touche a pour effet d'afficher l'écran ou le menu précédent.

Touche [Help]

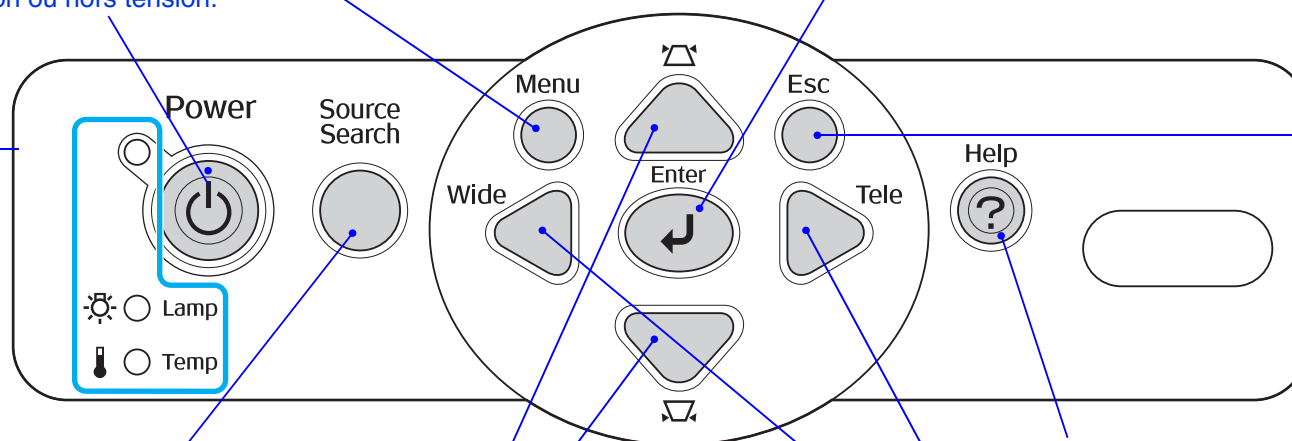
Affiche ou ferme la fenêtre d'aide qui montre des solutions lorsqu'un problème survient.

Touche [Wide] [Tele]

Permet d'ajuster la taille de l'image. Si un menu de configuration ou un écran d'aide s'affiche, permet d'accepter les options de menu et les réglages.

Touche [Trapèzoïdale]

Appuyez sur cette touche pour corriger la déformation trapézoïdale. Si un menu de configuration ou un écran d'aide s'affiche, permet d'accepter les options de menu et les réglages.



Arrière

Port Computer (Ordinateur)

Accepte des signaux vidéo RVB provenant d'un ordinateur et des signaux vidéo RVB et vidéo en composantes provenant d'un matériel vidéo autre qu'un ordinateur.

Port S-Video

Accepte des signaux S-vidéo provenant d'une source vidéo autre qu'un ordinateur.

Port Video

Accepte des signaux vidéo en composantes provenant d'une source vidéo autre qu'un ordinateur.

Port USB

Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB pour pouvoir utiliser la fonction de souris sans fil. Le câble USB n'est pas destiné à la projection d'images stockées sur l'ordinateur.

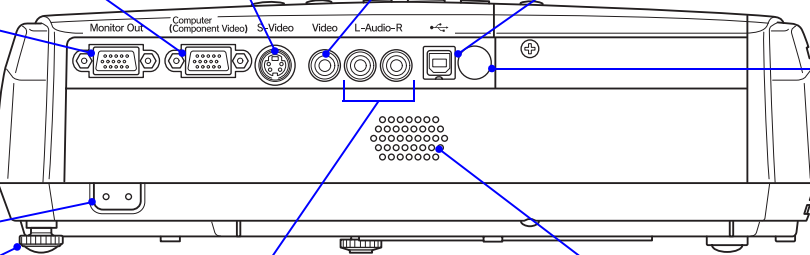
Port Monitor Out (Sortie moniteur)

Fournit à un moniteur (écran d'ordinateur) externe un signal d'image RVB analogique d'ordinateur ou un signal RVB vidéo de la source reliée au port Computer (Ordinateur). Cette fonction n'est pas disponible pour les signaux provenant d'équipements vidéo.

Prise d'entrée du courant

Accepte la fiche du cordon d'alimentation.

Pied arrière réglable



Capteur infrarouge

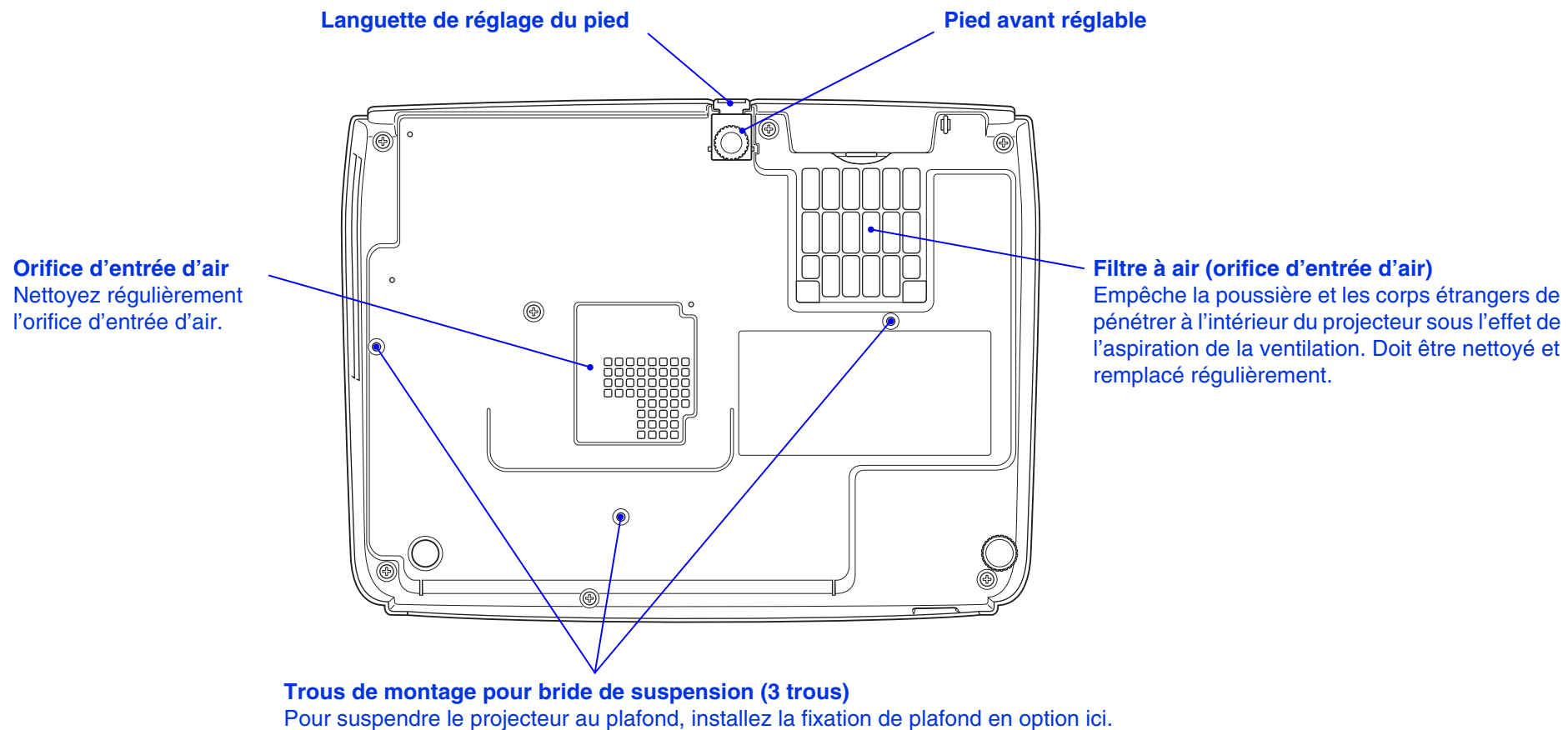
Reçoit les signaux de la télécommande.

Haut-parleur

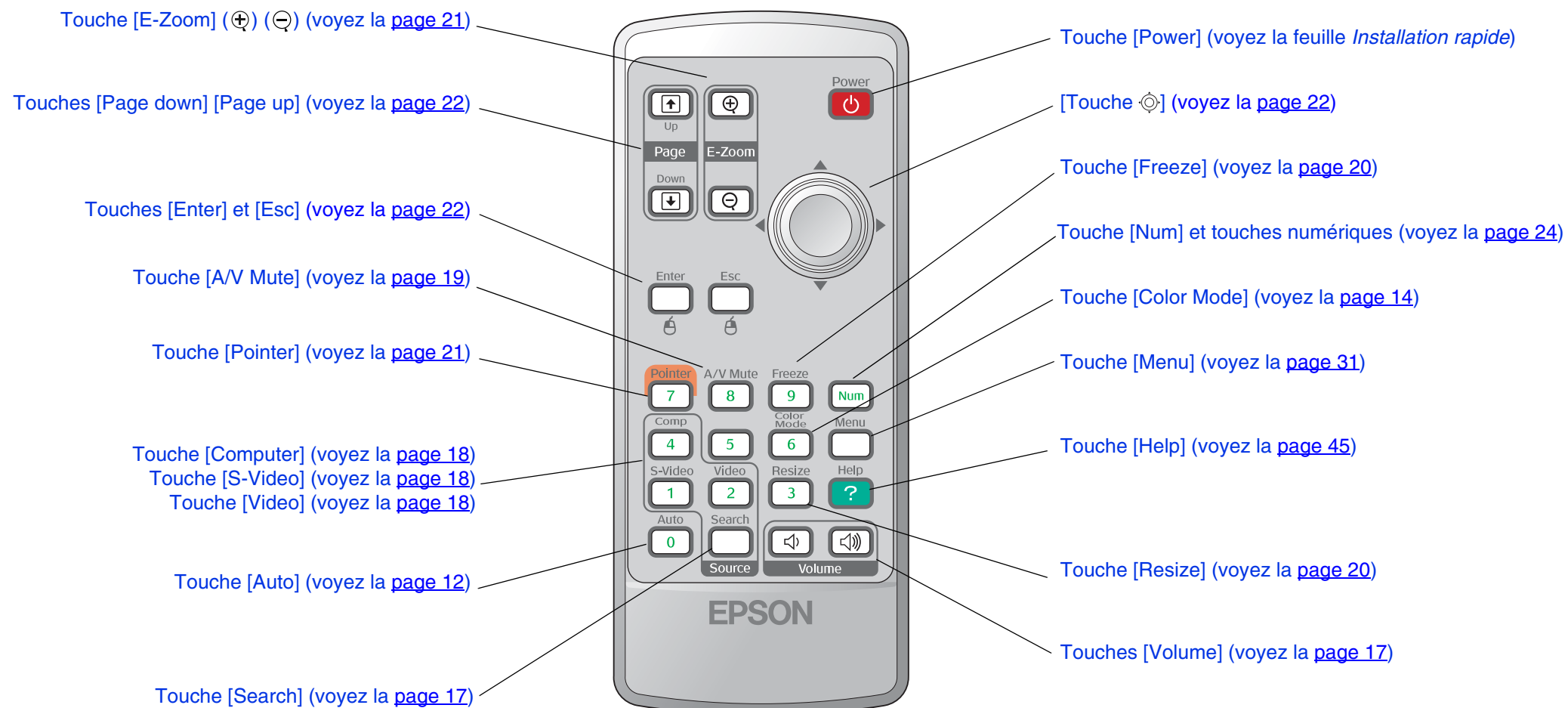
Entrée audio

Accepte les signaux audio d'un appareil externe connecté au projecteur. Lorsque vous souhaitez connecter deux ou plusieurs appareils externes sur le même port d'entrée, vous devez les raccorder tour à tour ou utiliser un commutateur audio.

Base



Télécommande



Réglage et modification de l'image

Réglage de la qualité de l'image

Réglage des images provenant d'ordinateurs et des images vidéo RVB

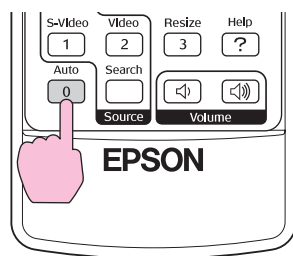
Réglage automatique

La fonction de réglage automatique détecte les signaux d'image RVB analogiques provenant d'un ordinateur et effectue automatiquement les réglages nécessaires pour produire la meilleure qualité d'image possible.

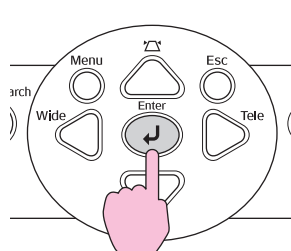
Le réglage automatique concerne les paramètres Alignement, Position et Sync (synchronisation).

Si « Ajustement Auto » dans le menu « Signal » est réglé sur « Off », le réglage automatique n'est pas effectué. Dans ce cas, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Enter] du panneau de commande du projecteur pour effectuer l'ajustement désiré pendant la projection d'une image provenant d'un ordinateur ou de type vidéo RVB.

Télécommande



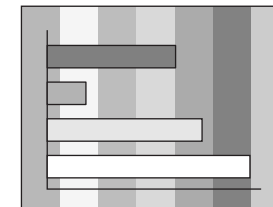
Panneau de commande



- Si vous effectuez le réglage pendant l'exécution d'une autre fonction telle que le zoom électronique ou l'arrêt sur image, la fonction en cours est annulée, puis le réglage est exécuté.
- Avec les signaux d'image de certains ordinateurs ou matériels vidéo RVB, il peut arriver que ce réglage ne donne pas un résultat satisfaisant. Dans ce cas, utilisez les commandes du menu de configuration pour régler manuellement l'alignement et la synchronisation. Voyez la [page 33](#).

Réglage de l'alignement

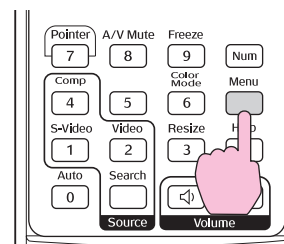
Si des bandes verticales apparaissent sur l'image (provenant d'un ordinateur ou matériel vidéo RVB) projetée et que la fonction de réglage automatique ne permet pas de résoudre le problème, ajustez manuellement l'alignement en procédant comme suit.



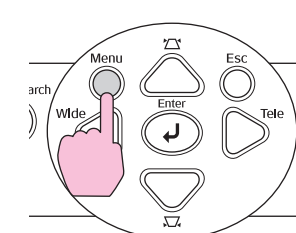
- 1 Sélectionnez « Signal » dans le menu de configuration, puis sélectionnez « Alignement ».

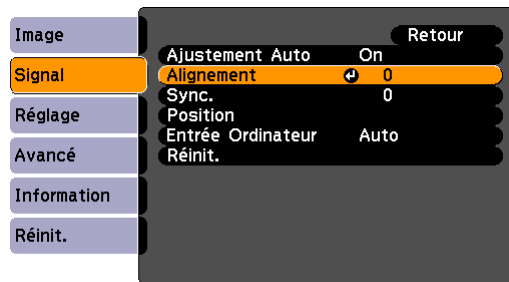
Vérifiez les touches disponibles et leur fonction dans le guide au bas de l'écran.

Télécommande



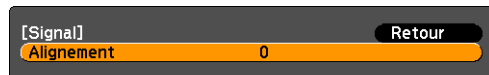
Panneau de commande





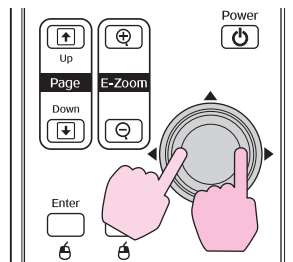
[Esc]:Retour [↩]:Sélec. [Enter]:Entrée [Menu]:Quitt.

- 2 Réglez l'alignement jusqu'à ce que les bandes verticales disparaissent de l'image.

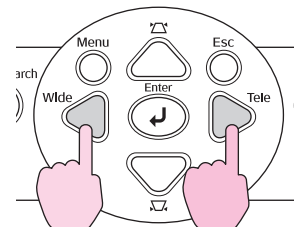


[Esc]:Retour [↩]:Sélection [↩]:Ajust. [Menu]:Quitt.

Télécommande



Panneau de commande

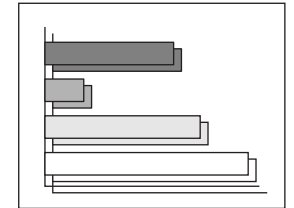


La valeur de l'alignement augmente ou diminue à chaque pression sur l'une de ces touches.

- 3 Appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.

Réglage de la synchronisation (sync)

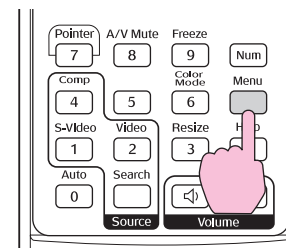
Si, alors que vous projetez des signaux d'image provenant d'un ordinateur ou matériel vidéo RVB, l'image tremble ou est floue ou brouillée, et si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec la fonction de réglage automatique, réglez manuellement le paramètre Sync (synchronisation) en procédant comme suit.



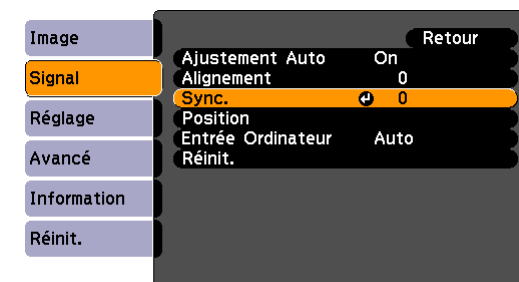
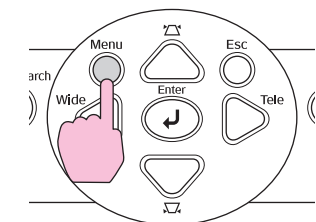
- 1 Sélectionnez « Signal » dans le menu de configuration, puis sélectionnez « Sync. ».

Vérifiez les touches disponibles et leur fonction dans le guide au bas de l'écran.

Télécommande



Panneau de commande

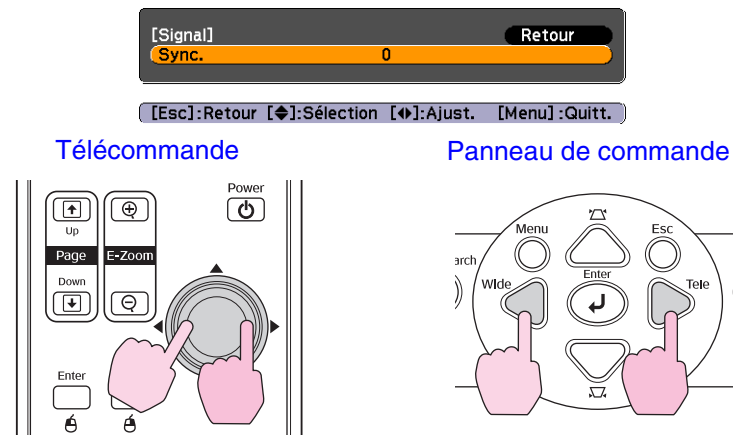


[Esc]:Retour [↩]:Sélec. [Enter]:Entrée [Menu]:Quitt.

- 2 Réglez la synchronisation jusqu'à ce que le bruit horizontal disparaisse de l'image.



Au moment où l'on exécute le réglage de l'alignement, l'image a tendance à clignoter. Ce phénomène est normal.



La valeur de synchronisation (sync) augmente ou diminue à chaque pression sur l'une de ces touches.

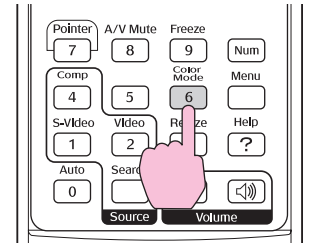
3 Appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.



- Si vous ne commencez pas par régler le paramètre Alignement, vous risquez de ne pas pouvoir régler la synchronisation (Sync) de façon satisfaisante. Un alignement mal réglé peut passer inaperçu sur certaines images. Ce sont les images comprenant beaucoup de lignes et d'ombres qui révèlent le mieux les défauts d'alignement; assurez-vous donc de vérifier d'abord le réglage de l'alignement.
- Un effet de tremblement ou de flou peut aussi apparaître lorsqu'on règle la luminosité, le contraste, la netteté, le zoom ou lorsqu'on corrige une déformation trapézoïdale.

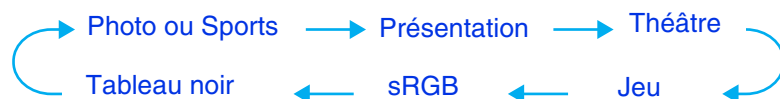
Sélection de la qualité de projection (Mode couleurs)

Les sept modes colorimétriques suivants sont proposés selon le type des images que l'on projette. Vous pouvez obtenir facilement une qualité d'image optimale simplement en sélectionnant le mode colorimétrique correspondant aux images à projeter. La luminosité des images projetées varie selon le mode colorimétrique sélectionné.

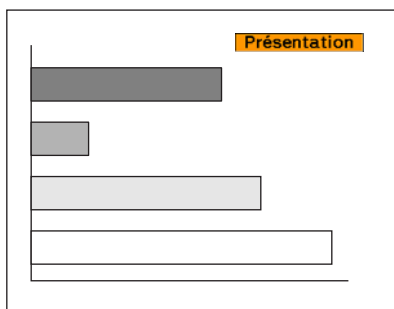


Mode	Usage
Photo	(Signaux d'image provenant d'un ordinateur ou d'un matériel vidéo RVB). Les images sont vives et contrastées. Mode idéal pour la projection d'images fixes (photos) dans une pièce lumineuse.
Sports	(Images vidéo en composantes, S-vidéo ou vidéo composite) Les images sont vives et éclatantes. Mode idéal pour les émissions de télévision dans une pièce lumineuse.
Présentation	Mode idéal pour les présentations dans une pièce lumineuse.
Théâtre	Les images ont un rendu naturel. Mode idéal pour regarder des films dans une pièce sombre.
Jeu	Les images sont parfaitement contrastées. Mode idéal pour les jeux vidéo dans une pièce lumineuse.
sRGB	Mode idéal pour les images couleurs sRGB.
Tableau noir	Lors de la projection sur un tableau noir (ou vert), les images ont des teintes naturelles, comme si elles étaient projetées sur un écran.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les modes colorimétriques s'affichent dans l'ordre suivant :



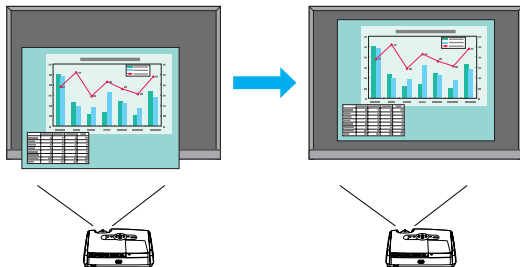
Le réglage en vigueur s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran chaque fois que le Mode couleurs est modifié. Une fois le nom du mode colorimétrique affiché à l'écran, appuyez sur la touche pour afficher le mode colorimétrique suivant.



La sélection du mode colorimétrique peut aussi se faire à l'aide de la commande « Mode couleurs » du menu « Image ». Voyez la [page 32](#).

Réglage de l'angle de projection (Décalage image)

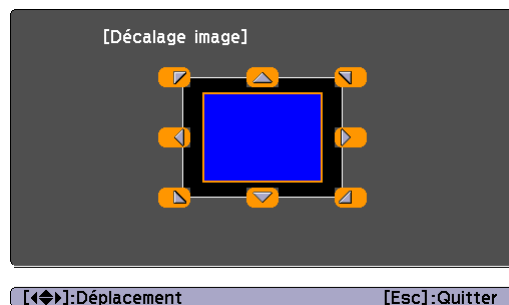
S'il n'est pas possible d'installer le projecteur droit devant l'écran, vous pouvez régler son angle de projection sans le déplacer.



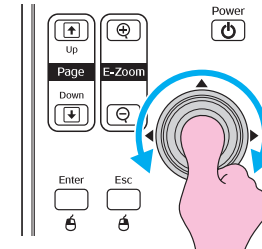
- 1 **Servez-vous des touches du projecteur pour régler le zoom ou corriger la déformation trapézoïdale. Voyez la feuille *Installation rapide*.**

L'écran Décalage image s'affiche dès que vous avez terminé les réglages.

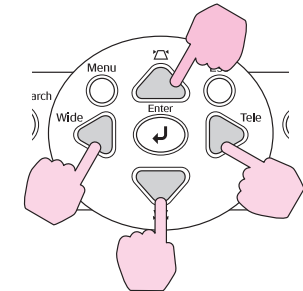
- 2 **Régalez la position de la projection.**



Télécommande



Panneau de commande



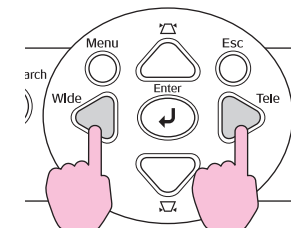
- 3 **Appuyez sur la touche [Esc] pour fermer l'écran de réglage.**

L'écran disparaît automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes environ.



- La position de projection ne peut pas être ajustée lorsque le zoom est réglé sur la valeur « Large » maximum.
- Les réglages « Décalage image » sont conservés même après la mise hors tension du projecteur. Si la position du projecteur ou son angle change, vous pouvez procéder à un nouveau réglage ou exécuter les opérations suivantes.

Panneau de commande

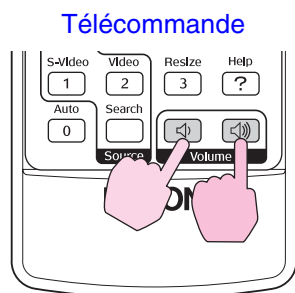


Maintenez les touches [Wide] et [Tele] enfoncées pendant plus d'une

- Vous pouvez également procéder à des réglages dans le menu de configuration. Voyez la [page 33](#).

Réglage du volume sonore

Le volume du haut-parleur intégré du projecteur peut être réglé comme suit.



Appuyez sur le côté [>] de cette touche pour augmenter le volume sonore, ou sur le côté [<] pour le diminuer.

Un niveau de volume sonore apparaît sur l'écran lors de ce réglage.



- Si la valeur indiquée par le niveau de volume sonore à l'écran cesse de changer alors que l'on continue de modifier ce réglage, c'est que la limite du réglage a déjà été atteinte.
- Vous pouvez aussi régler le volume en utilisant le menu de configuration. Voyez la [page 34](#).

Sélection de la source d'images

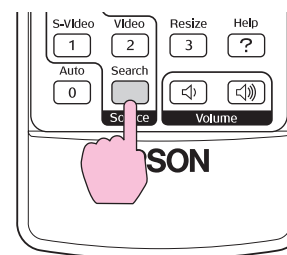
La source d'images correspond au port du projecteur auquel votre équipement vidéo est raccordé. Vous pouvez sélectionner la source d'images automatiquement à l'aide de la fonction de recherche de source décrite ci-dessous. Ou encore, sélectionnez la source manuellement comme décrit à la [page 18](#).

Détection automatique de la source (Source Search)

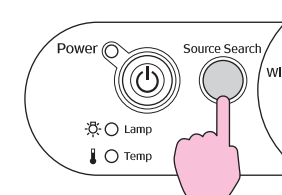
Le signal d'image provenant du matériel connecté est détecté et projeté automatiquement.

- 1 Allumez l'ordinateur ou l'équipement vidéo. Si vous utilisez un magnétoscope ou un lecteur DVD, lancez la lecture sur l'appareil.**
- 2 Appuyez sur la touche Source Search.**

Télécommande

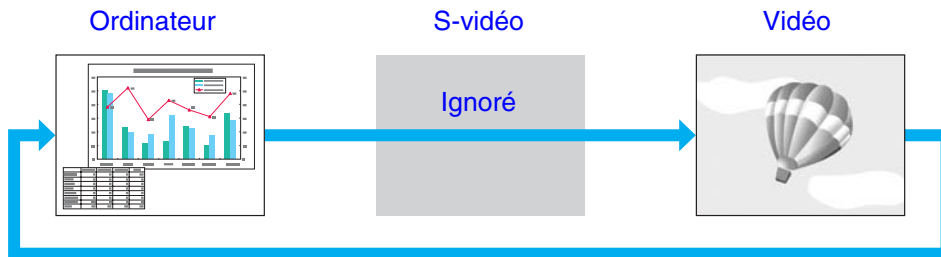


Panneau de commande



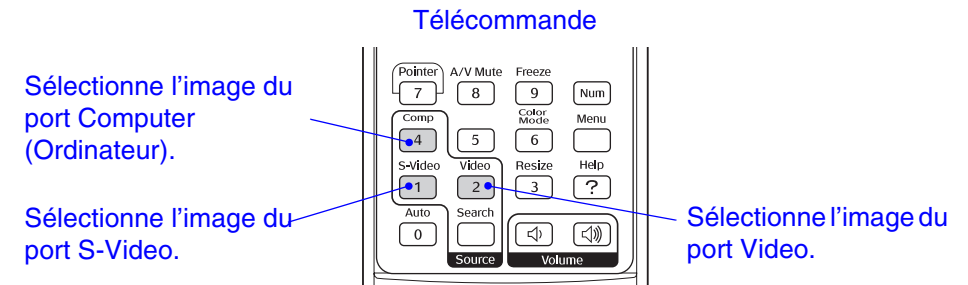
3 La source recherchée est affichée et l'image est projetée.

Les sources inutilisées ne sont pas affichées (tel que décrit ci-dessous). Lorsque deux ou plusieurs appareils sont connectés, appuyez sur la touche [Source Search] jusqu'à ce que la source voulue soit projetée.

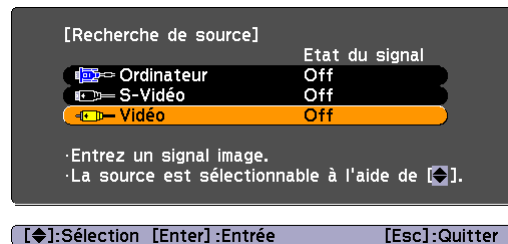


Sélection d'une source depuis la télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande pour sélectionner directement la source d'entrée voulue.



L'écran suivant s'affiche lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée. Vous pouvez alors y choisir la source.



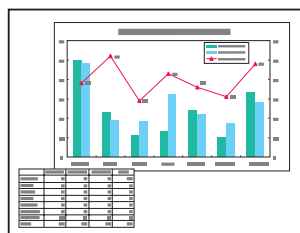
Fonctions supplémentaires du projecteur

Ce chapitre décrit des fonctions utiles pour la prestation de présentations et l'utilisation des fonctions de sécurité du projecteur.

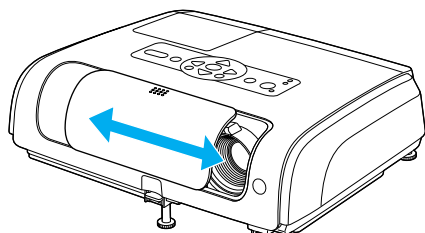
Fonctions d'amélioration des projections

Interruption temporaire de l'image et du son (Pause A/V)

Cette fonction est utile si vous souhaitez arrêter momentanément la projection, par exemple pour attirer l'attention des personnes qui vous écoutent. Elle peut également être utilisée lorsque vous effectuez une présentation et que vous ne souhaitez pas montrer certains détails, tels que la sélection de différents fichiers.

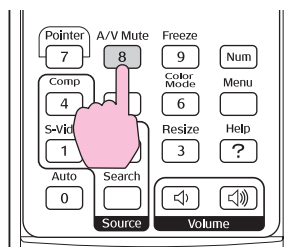


Utilisation du projecteur



Ouvrez ou fermez le couvre-objectif pour activer/désactiver la fonction de pause A/V (A/V Mute)

Télécommande



Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en appuyant sur la touche [A/V Mute].

Il existe deux façons d'arrêter temporairement l'image et le son :

- Lorsque vous fermez le couvre-objectif, la projection et le son s'arrêtent. Ouvrez-le couvre-objectif pour poursuivre.
- Quand vous appuyez sur la touche A/V Mute de la télécommande, la projection et le son s'arrêtent. Si vous avez enregistré un logo d'utilisateur (voyez la [page 28](#)), vous pouvez l'afficher lorsque vous activez la fonction de pause A/V (A/V Mute) (voyez la [page 35](#)). Appuyez de nouveau sur la touche pour poursuivre.

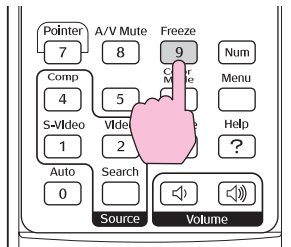


- Si vous utilisez cette fonction pendant la projection d'images animées, la lecture de l'image continuera sur la source vidéo bien que l'écran s'assombrira. Vous devez interrompre la lecture vidéo pour reprendre la projection à l'endroit où vous étiez arrêté.
- Lorsque vous activez la fonction de pause A/V, vous pouvez afficher un écran noir ou bleu, ou un logo, en choisissant parmi les options du menu de configuration (« Avancé » - « Affichage » - « Pause A/V »).

Arrêt sur image (Freeze)

Lors d'un arrêt sur image, l'image de la source reste projetée. Vous pouvez alors effectuer des opérations tels que des changements de fichiers sans que cela soit visible sur l'écran.

Télécommande



Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en appuyant sur la touche [Freeze].



- Le son ne s'arrête pas.
- De même, si l'image est figée sur l'écran, la lecture se poursuit sur la source, de telle sorte qu'il n'est pas possible de reprendre la projection au point où elle a été interrompue.
- La touche [Freeze] a aussi pour effet de faire disparaître les menus de configuration et d'aide.
- La fonction d'arrêt sur image fonctionne aussi lorsque le zoom électronique est en usage.

Modification du rapport largeur/hauteur

Cette fonction modifie le rapport largeur/hauteur de 4:3 à 16:9 lorsque vous projetez des images vidéo en composantes, S-vidéo ou vidéo composite. Les images enregistrées dans un format vidéo numérique ou sur DVD peuvent être projetées dans le format panoramique 16:9.

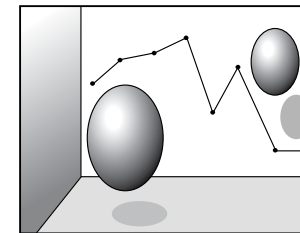


Image en Mode Squeeze
projetée au format 4:3

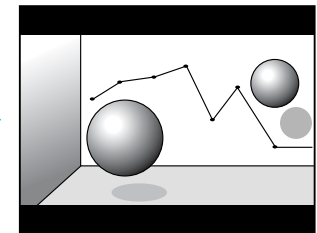
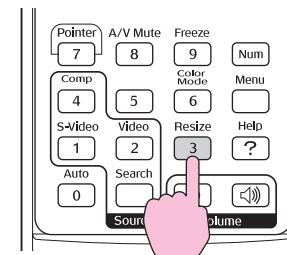


Image en Mode Squeeze
projetée au format 16:9

Télécommande



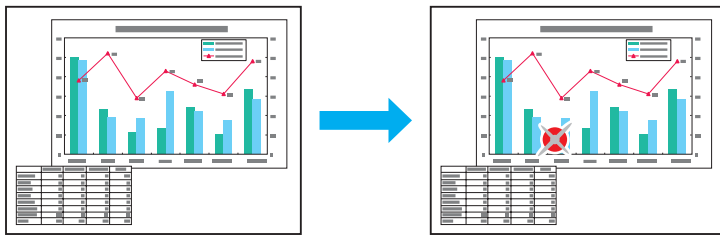
L'affichage change chaque fois que vous appuyez sur la touche.



Vous pouvez aussi effectuer ce réglage en utilisant la commande « Redimensionner » dans le menu « Signal ».

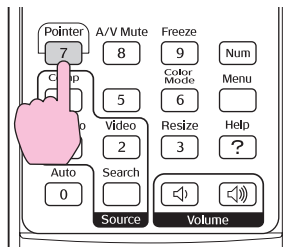
Affichage du pointeur

Cette fonction permet de déplacer un pointeur sur l'image projetée, par exemple pour attirer l'attention sur la partie de l'image dont vous parlez.



1 Affichez le pointeur.

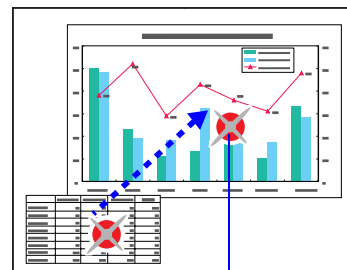
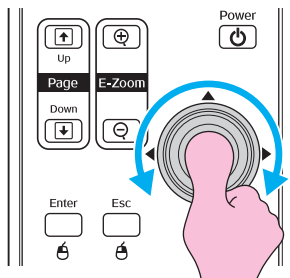
Télécommande



Le pointeur apparaît ou disparaît chaque fois que vous appuyez sur la touche.

2 Déplacez le pointeur.

Télécommande



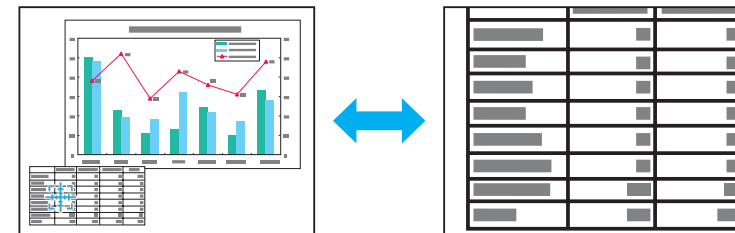
Icône du



Vous pouvez utiliser la commande « Forme de pointeur » dans le menu « Réglage » pour changer la forme du pointeur et choisir une des trois formes différentes disponibles. Voyez la [page 34](#).

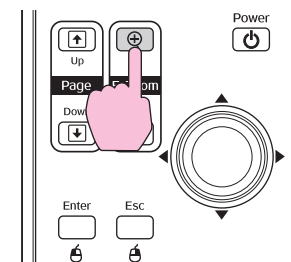
Agrandissement d'une partie de l'image (Zoom électronique)

Cette fonction est utile quand il est nécessaire de voir des détails de l'image, par exemple un graphique ou des données précises dans un tableau.

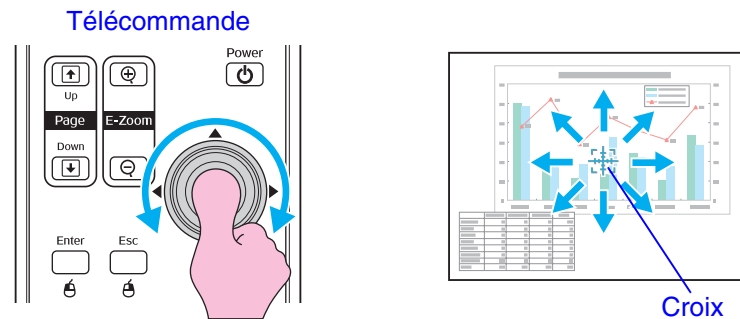


1 Activez le zoom électronique.

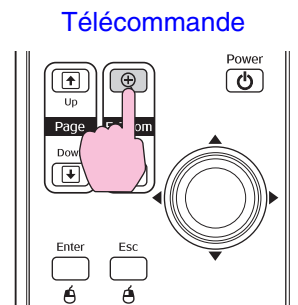
Télécommande



- 2 Placez cette croix sur la partie de l'image qu'il s'agit d'agrandir ou de réduire.**



- 3 Agrandissez l'image.**



Vous pouvez réduire l'image agrandie en appuyant sur la touche [-].
Pour annuler la fonction de zoom électronique, appuyez sur la touche [Esc].



- Le facteur d'agrandissement apparaît à l'écran.
- Vous pouvez faire défiler l'écran en inclinant la touche [·◊].
- La zone sélectionnée peut être agrandie dans un rapport pouvant aller de 1 à -4, en 25 incréments.

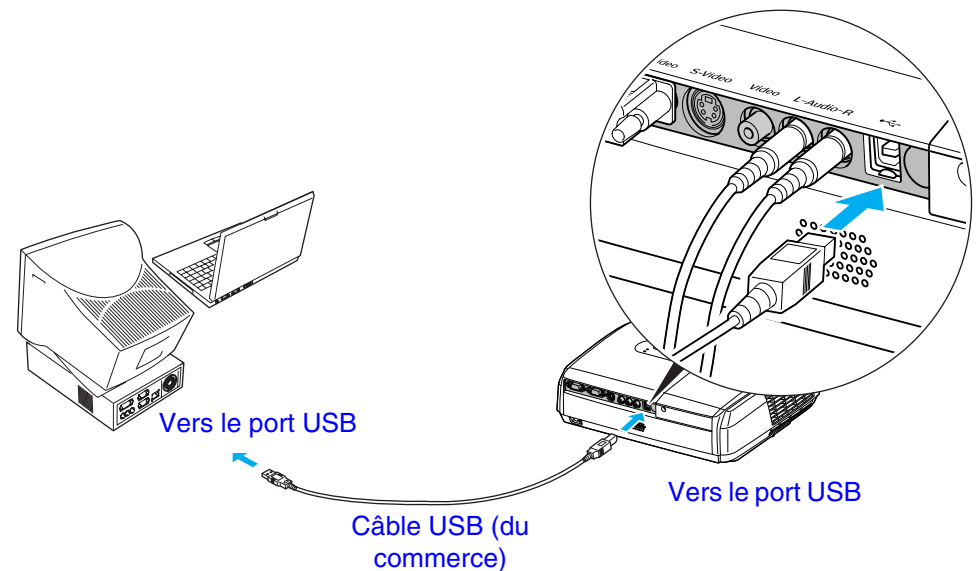
Utilisation de la télécommande comme souris

Si le port USB d'un ordinateur et le port USB au dos de ce projecteur sont raccordés par le biais d'un câble USB A-B du commerce, vous pouvez utiliser la télécommande du projecteur comme souris sans fil pour commander le pointeur de l'ordinateur.

Ordinateur

Windows 98/2000/Me/XP Edition familiale/XP Professionnel

Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.4)

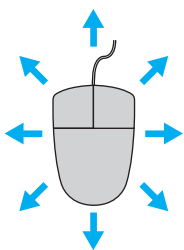
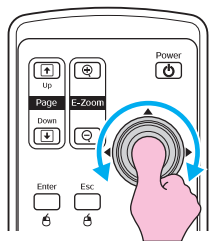




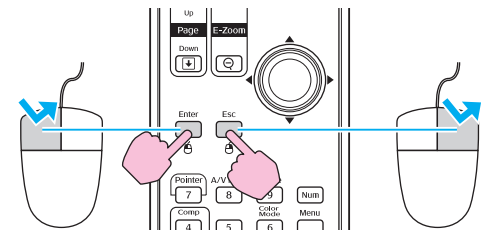
- Le câble USB fourni ne peut être connecté qu'à un ordinateur équipé d'une interface USB standard. Si vous utilisez un ordinateur avec Windows, celui-ci doit être équipé d'une version complète de Windows 98/2000/Me/XP Edition familiale/XP Professionnel. S'il s'agit seulement d'une mise à jour Windows 98/2000/Me/XP Edition familiale/XP Professionnel installée sur une version antérieure de Windows, il n'est pas garanti que cette fonction de souris sans fil fonctionne correctement.
- En outre, il se peut qu'avec certaines versions des systèmes d'exploitation Windows et Macintosh, il ne soit pas possible d'utiliser cette fonction de souris.
- Certains paramètres de l'ordinateur peuvent avoir besoin d'être modifiés pour pouvoir exploiter cette fonction de souris. Consultez la documentation de l'ordinateur pour plus de détails.

Une fois la connexion établie, le pointeur de la souris peut être commandé comme suit.

Déplacement du pointeur de la souris



Clics de la souris

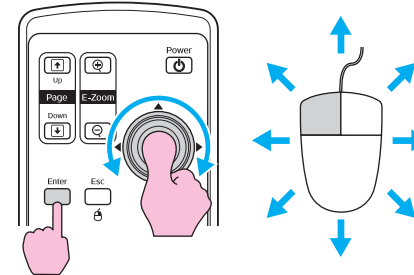


Clic gauche

Clic droit

Double-clic : appuyez deux fois de suite, rapidement.

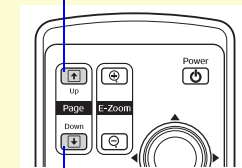
Glisser-déposer



- Pour déplacer un élément, maintenez la touche [Enter] enfoncée et inclinez la touche [E-Zoom].

Affichage de la diapositive précédente ou suivante d'une présentation PowerPoint.

Vers la diapositive précédente



Vers la diapositive suivante



- Si les fonctions des boutons droit et gauche de la souris ont été inversées sur l'ordinateur, les fonctions des touches de la télécommande seront également inversées.
- La fonction de souris sans fil n'est pas disponible lorsqu'on exécute les fonctions suivantes.
 - Pendant l'affichage d'un menu de configuration
 - Pendant l'affichage d'un menu d'aide
 - Pendant l'utilisation de la fonction de zoom électronique
 - Pendant la saisie d'un logo d'utilisateur
 - Fonction Pointeur
 - Pendant le réglage du volume sonore
 - Pendant l'utilisation de la fonction Décalage image

Fonctions de sécurité

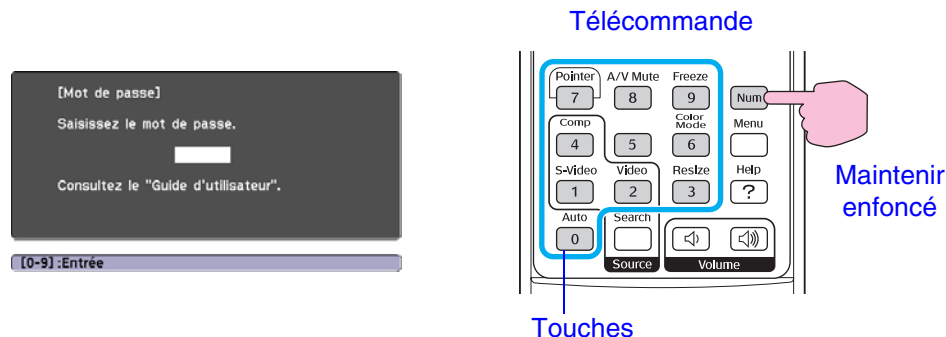
Fonction antivol (Mot de passe protégé)

Si la fonction de protection par mot de passe a été activée, ceux qui ne connaissent pas le mot de passe du projecteur constateront qu'ils sont dans l'impossibilité d'utiliser le projecteur dès sa mise sous tension. En outre, le logo de l'utilisateur, projeté en arrière-plan, ne pourra pas non plus être modifié sans ce mot de passe. Cette fonction constitue une mesure antivol efficace. La fonction de protection par mot de passe n'est pas activée par défaut.

Lorsque le mot de passe protégé est actif

■ Lorsque « Protec. démarrage » est activé

Lorsque l'alimentation électrique est rétablie pour la première fois après que le cordon d'alimentation du projecteur a été connecté à la prise de courant ou lors de l'utilisation de l'alimentation directe, l'écran d'entrée de mot de passe suivant apparaît.



Tout en maintenant la touche [Num] enfoncée, appuyez sur les touches du pavé numérique pour entrer le mot de passe. S'il s'agit du bon mot de passe, la projection démarre immédiatement.

Si vous laissez le cordon d'alimentation connecté à la prise de courant et allumez le projecteur lorsque celui-ci est en mode d'attente, la projection démarrera sans que l'écran d'entrée du mot de passe

apparaisse. L'écran d'entrée du mot de passe apparaît seulement lorsque vous allumez le projecteur pour la première fois après avoir déconnecté puis reconnecté le cordon d'alimentation. Si la fonction Aliment. Directe est réglée sur « On » et que vous utilisez un disjoncteur ou un dispositif équivalent pour effectuer une commande centralisée du courant, l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra la première fois que vous allumerez le projecteur après avoir établi l'alimentation électrique.



- En cas de saisie d'un mot de passe incorrect trois fois de suite, le message « Le projecteur est verrouillé » apparaît pendant environ 5 minutes, puis le projecteur repasse en mode d'attente (état de veille). Dans ce cas, débranchez le projecteur de sa prise de courant, puis rebranchez-le et redémarrez-le. Une fenêtre vous demandant d'entrer le mot de passe apparaît : entrez le mot de passe correct. Si vous avez oublié ou perdu le mot de passe, notez le numéro « Code de requête : xxxxx » qui apparaît sur l'écran Mot de passe, puis communiquez avec Epson.
- Si vous répétez la procédure ci-dessus et entrez un mot de passe incorrect 30 fois de suite, le message suivant s'affiche et le projecteur n'accepte plus aucun mot de passe.
« Le projecteur est verrouillé. » Communiquez avec Epson. Voyez la [page 56](#).

■ Activation de la fonction « Mot de passe timer » et utilisation de la fonction « Minuterie »

L'écran d'entrée du mot de passe n'apparaîtra pas du tout lorsque vous allumez le projecteur, jusqu'à ce que la durée réglée se soit écoulée. Lorsque la durée réglée s'est écoulée, l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra à chaque fois que vous allumerez le projecteur. La durée mentionnée ici est le temps d'éclairage total de la lampe du projecteur à partir du point où le menu du projecteur est fermé.

Si la fonction « Mot de passe timer » est réglée sur « Off », l'écran d'entrée du mot de passe apparaîtra à chaque fois que vous débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation sur la prise de courant. Si vous allumez le projecteur à partir du mode d'attente, l'écran d'entrée du mot de passe n'apparaîtra pas.

■ Lorsque « Protec. logo utilis. » est activé (On)

Lorsque vous essayez d'exécuter l'une des fonctions suivantes, un message s'affiche et le réglage est bloqué. Pour modifier le réglage, réglez d'abord « Protec. logo utilis. » sur « Off ». Voyez la [page 35](#).

- ▶ Saisie d'un logo d'utilisateur
- ▶ Lorsque le paramètre « Logo » est changé à « Noir » ou « Bleu » ou que le paramètre « Noir » ou « Bleu » est changé à « Logo » dans le menu « Avancé » - « Affichage » - « Afficher le fond » ou le menu « Avancé » - « Affichage » - « Pause A/V ».
- ▶ Lorsque le réglage du menu « Avancé » - « Affichage » - « Écran démarrage » (« On » ou « Off ») est modifié.

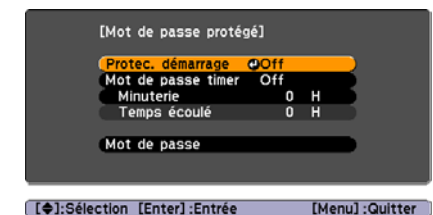
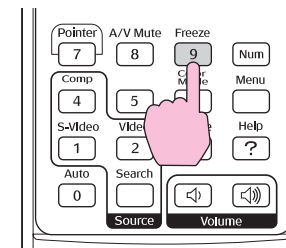
Activation de la protection par mot de passe

Procédez comme suit pour activer la protection par mot de passe

1 Maintenez enfoncée la touche [Freeze] pendant environ 5 secondes.

Le menu « Mot de passe protégé » s'affiche.

Télécommande



- Si la protection par mot de passe a déjà été activée, c'est l'écran « Mot de passe » qui apparaît. Une fois le mot de passe correct saisi, le menu « Mot de passe protégé » apparaît. Voyez [« Lorsque le mot de passe protégé est actif » à la page 24](#).
- Si vous avez choisi d'activer la fonction de protection par mot de passe (On), collez l'autocollant d'indication de protection par mot de passe à l'endroit de votre choix sur le projecteur pour décourager d'éventuels voleurs.

2 Activez « Protec. démarrage ».

- (1) Sélectionnez « Protec. démarrage », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (2) Sélectionnez « On », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (3) Appuyez sur la touche [Esc].

3 Activez « Mot de passe timer ».

Si vous n'utilisez pas ce réglage, passez à l'étape 4.

- (1) Sélectionnez « Mot de passe timer », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (2) Sélectionnez « On », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (3) Appuyez sur la touche [Esc].

- (4) Sélectionnez « Minuterie », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (5) Tout en maintenant la touche [Num] enfoncée, utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le temps de réglage dans la plage de 1 à 9999, puis appuyez sur la touche [Enter]. Si vous tapez par mégarde une valeur erronée, appuyez sur la touche [Esc] puis recommencez.
Dès que vous quittez le menu « Mot de passe protégé », le compte à rebours du temps restant commence.

4 Activation de la fonction Protec. logo utilis.

- (1) Sélectionnez « Protec. logo utilis. », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (2) Sélectionnez « On », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (3) Appuyez sur la touche [Esc].

5 Saisissez le mot de passe.

- (1) Pour définir un mot de passe, sélectionnez « Mot de passe », puis appuyez sur la touche [Enter].
- (2) Le message « Changer le mot de passe? » apparaît, sélectionnez « Oui », puis appuyez sur la touche [Enter]. Le mot de passe initial par défaut est 0000. Changez-le à la première occasion pour le remplacer par un code numérique de votre choix. Si vous sélectionnez « Non », vous êtes renvoyé à l'écran de l'étape 1.
- (3) Tout en maintenant la touche [Num] enfoncée, utilisez les touches du pavé numérique pour entrer un nombre à 4 chiffres. Le nombre entré sera affiché sous la forme « * * * * ». Une fois que les quatre chiffres ont été entrés, l'écran de confirmation apparaît.
- (4) Saisissez de nouveau le mot de passe.
Le message « Le nouveau mot de passe est enregistré. » apparaît. Si vous faites une erreur dans la saisie de ce mot de passe, un message vous demande d'entrer à nouveau le mot de passe correct.

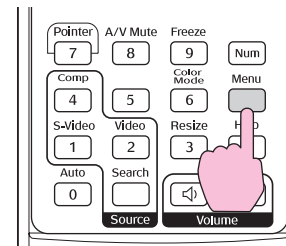
Utilisation de la fonction Blocage fonctionne.

Cette fonction verrouille les touches du panneau de commande du projecteur. Servez-vous de cette fonction lorsque vous utilisez le projecteur dans le cadre de salons professionnels ou dans des salles de classe, afin que vous puissiez projeter sans interruption.

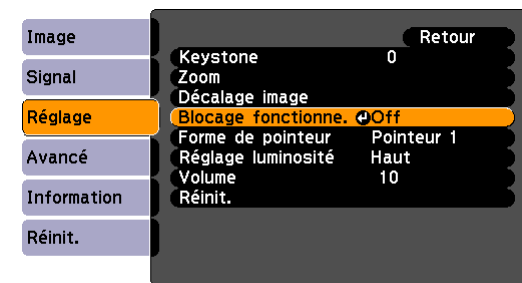
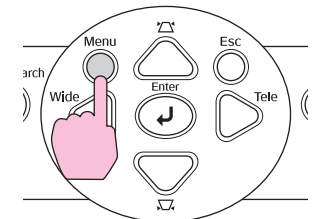
1 Dans le menu de configuration, sélectionnez « Réglage » - « Blocage fonctionne. ».

Vérifiez les touches disponibles et leur fonction dans le guide au bas de l'écran.

Télécommande



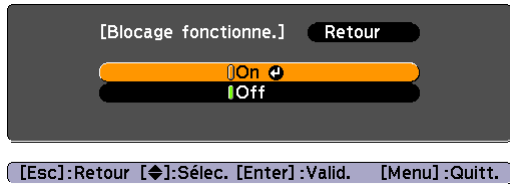
Panneau de commande



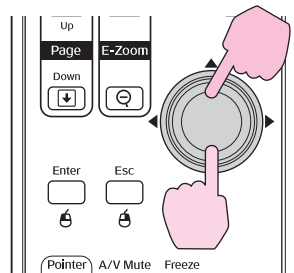
[Esc]:Retour [◀]:Sélec. [Enter]:Entrée [Menu]:Quitt.

2 Choisissez « On ».

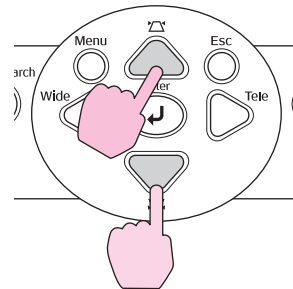
Si le réglage est sur « On », aucune des touches du panneau de commande ne pourra être utilisée, à l'exception de la touche [Power].



Télécommande



Panneau de commande



3 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez « Oui ».

Les touches du panneau de commande seront verrouillées en fonction du réglage sélectionné.



Deux méthodes sont utilisables pour annuler le verrouillage du panneau de commande du projecteur.

- En utilisant la télécommande, désactivez « Réglage » - « Blocage fonctionne. » (« Off ») dans le menu de configuration.
- Maintenez la touche [Enter] du projecteur enfoncée pendant environ 7 secondes. Un message apparaît et le verrouillage est annulé.

Enregistrement d'un logo d'utilisateur

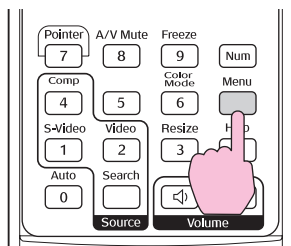
Vous pouvez saisir n'importe quelle image projetée comme logo d'utilisateur.



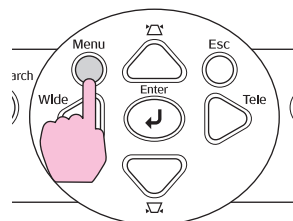
Lorsqu'un nouveau logo est saisi, le logo précédent sera effacé.

- 1 Projetez l'image à saisir comme logo d'utilisateur, puis affichez le menu de configuration.

Télécommande

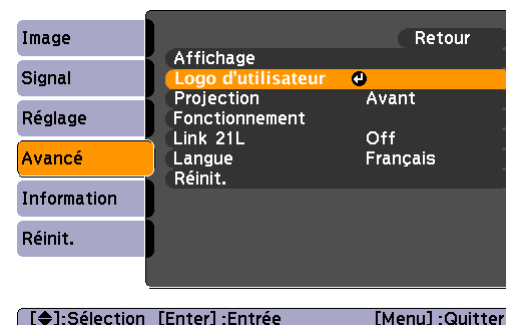


Panneau de commande



- 2 Choisissez « Avancé » depuis le menu de configuration, puis sélectionnez « Logo d'utilisateur ».

Vérifiez les touches disponibles et leur fonction dans le guide au bas de l'écran.



- Si la fonction « Protec. logo utilis. » du réglage « Mot de passe protégé » est réglé sur « On », un message s'affiche indiquant que le logo ne peut être saisi. Pour saisir un logo d'utilisateur, réglez d'abord « Protec. logo utilis. » sur « Off ». Voyez la [page 25](#).
- Si la correction de la déformation trapézoïdale, le zoom ou le zoom électronique a été réglé, la fonction en cours d'exécution est annulée lorsque le menu « Logo d'utilisateur. » est sélectionné.

3 Lorsque le message « Accepter cette image comme logo utilisateur ? » s'affiche, choisissez « Oui ».

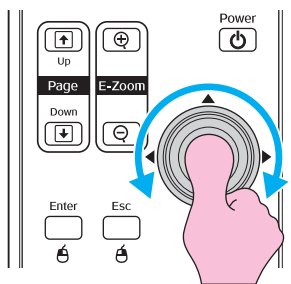


Lorsque vous appuyez sur la touche [Enter], l'image sera affichée avec sa résolution d'origine. Par exemple, si vous projetez une image vidéo ou une image ayant une résolution autre que la résolution actuelle du projecteur, la taille de l'affichage changera.

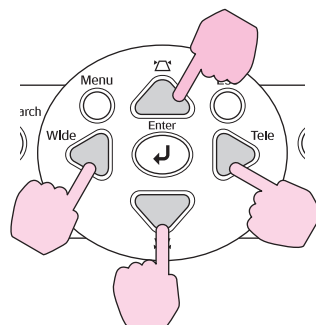
4 L'image à enregistrer s'affiche, accompagnée d'un rectangle de sélection. Déplacez le rectangle de sélection pour sélectionner la partie de l'image à utiliser comme logo.



Télécommande



Panneau de commande



Les logos d'utilisateur peuvent être enregistrés dans un format allant jusqu'à 400 × 300 points.

5 Lorsque « Sélectionner cette image ? » apparaît, sélectionnez « Oui ».

6 Réglez la valeur de zoom dans l'écran de réglage du zoom.

7 Lorsque « Sauvegarder l'image comme logo utilisateur ? » apparaît, sélectionnez « Oui ».

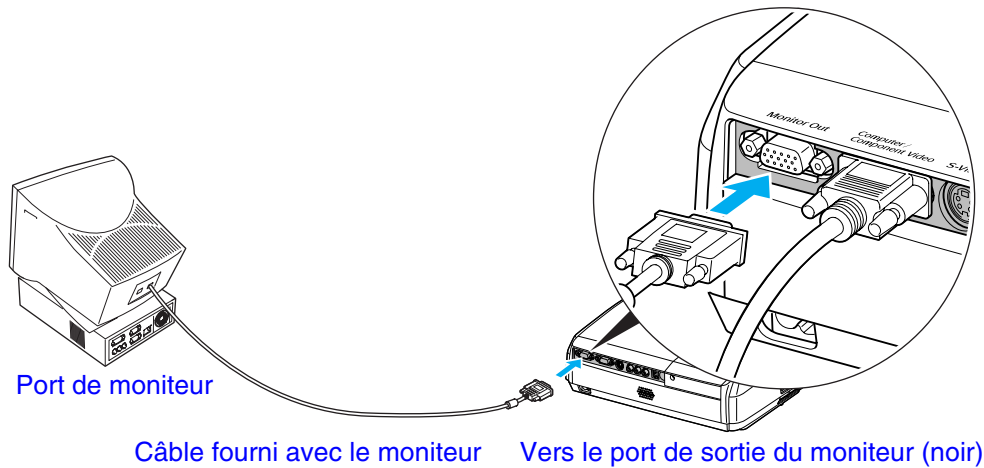
L'image est sauvegardée. Une fois l'image enregistrée, le message « Terminé » s'affiche.



- L'enregistrement du logo d'utilisateur peut prendre environ 15 secondes. N'utilisez pas le projecteur ni aucune des sources qui y sont raccordées pendant l'enregistrement du logo; cela risque de nuire au fonctionnement de l'appareil.
- Une fois qu'un logo d'utilisateur a été enregistré, il n'est plus possible de revenir au logo Epson d'origine.

Affichage d'images sur un moniteur externe

Lorsque vous projetez depuis un ordinateur (vidéo RBV ou RVB analogue), vous pouvez connecter un moniteur externe pour visionner l'image projetée.

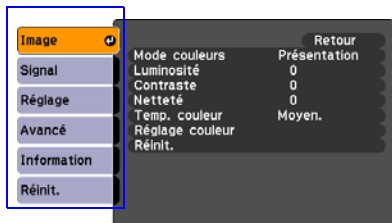


- Les images vidéo en composantes et S-vidéo ne peuvent pas être envoyées sur un écran externe.
- La mire de réglage de la déformation trapézoïdale et les menus d'aide et de configuration des fonctions du projecteur ne seront pas transmis au moniteur (écran) externe.

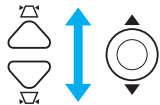
Menus de configuration

Utilisation des menus

Sélection dans le menu principal

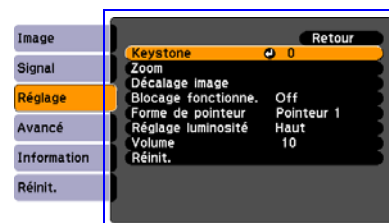


[◀]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

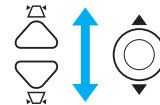


[◀]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

Sélection dans le sous-menu

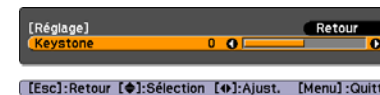


[Esc]:Retour [◀]:Sélec. [Enter]:Entrée [Menu]:Quitt.

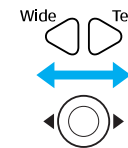


[Esc]:Retour [◀]:Sélec. [Enter]:Entrée [Menu]:Quitt.

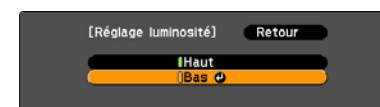
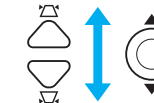
Modification de l'élément sélectionné



[Esc]:Retour [◀]:Sélection [▶]:Ajust. [Menu]:Quitt.



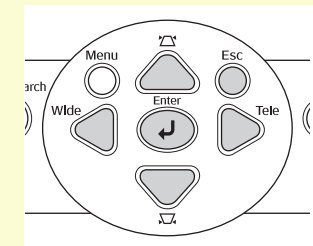
[Esc]:Retour [◀]:Sélec. [Enter]:Valid. [Menu]:Quitt.



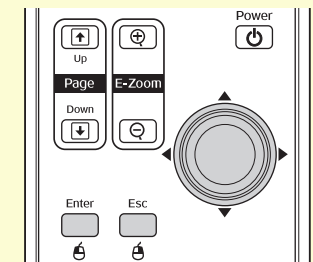
[Esc]:Retour [◀]:Sélec. [Enter]:Valid. [Menu]:Quitt.

Touches utilisées

Panneau de commande



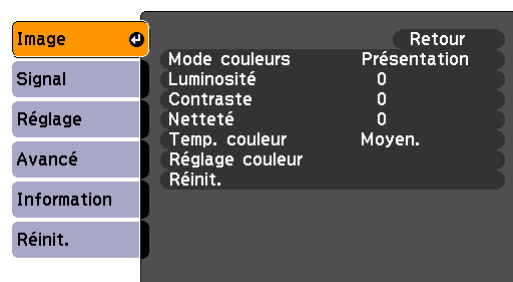
Télécommande



Menu « Image »

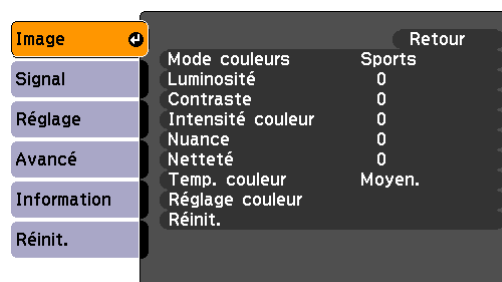
Les éléments qu'il est possible de régler diffèrent selon la source d'image actuellement projetée. Les détails des réglages sont sauvegardés séparément pour chaque source.

Ordinateur/Vidéo RVB



[◀]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

Vidéo en composantes/vidéo composite/S-vidéo



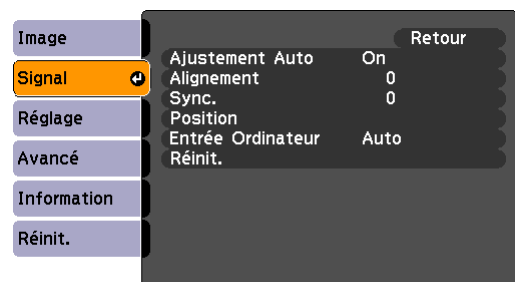
[◀]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

Sous-menu	Fonction
Mode couleurs	Sélectionnez la qualité de l'image en fonction de votre environnement. Voyez la page 14 .
Luminosité	Permet d'ajuster la luminosité de l'image.
Contraste	Accentue ou atténue la différence entre les zones sombres et les zones claires de l'image.
Intensité couleur	Règle la saturation des couleurs de l'image.
Nuance	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type vidéo en composantes ou NTSC.) Permet d'ajuster la teinte de l'image.
Netteté	Permet d'ajuster la netteté des points de l'image.
Temp. couleur	Vous pouvez régler la couleur dominante de l'image. Si vous sélectionnez « Haut », l'image tendra vers le bleu alors que si vous sélectionnez « Bas », elle tendra vers le rouge. (Cette option n'est pas disponible si « sRVB » a été sélectionné comme réglage « Mode couleurs » dans le menu « Image ».)
Réglage couleur	Permet de régler l'intensité de couleur de l'image pour le rouge, le vert et le bleu. Red : Règle la saturation du composant rouge. Green : Règle la saturation du composant vert. Bleu : Règle la saturation du composant bleu. (Cette option n'est pas disponible si « sRVB » a été sélectionné comme réglage « Mode couleurs » dans le menu « Image ».)
Réinit	Réinitialise toutes les fonctions du menu « Image » selon leurs valeurs par défaut. Si vous voulez rétablir la valeur par défaut de tous les éléments du menu, Voyez « Tout réinitialiser » à la page 38 .

Menu « Signal »

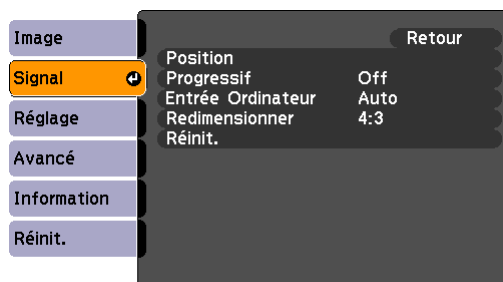
Les éléments qu'il est possible de régler diffèrent selon la source d'image actuellement projetée. Les détails des réglages sont sauvegardés séparément pour chaque source.

Ordinateur/Vidéo RVB



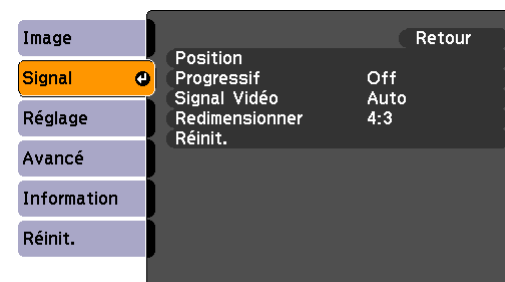
[◆]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

Vidéo en composantes



[◆]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter

Vidéo en composite/S-vidéo

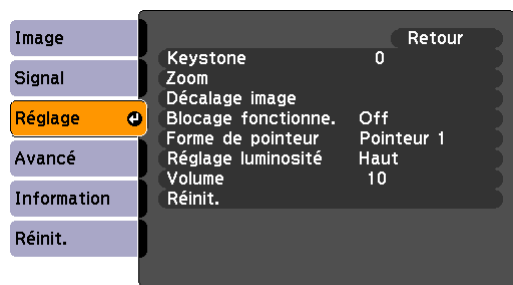


[◆]:Sélection [Enter]:Entrée [Menu]:Quitter




Sous-menu	Fonction
Ajustement Auto	Permet d'activer (« On ») ou de désactiver (« Off ») la fonction qui optimise automatiquement l'image en cas de changement de source de signal d'entrée.
Alignement	Permet de faire disparaître les bandes verticales indésirables qui peuvent apparaître sur les images provenant de certains ordinateurs. Voyez la page 12 .
Sync.	Permet de faire disparaître les problèmes d'images d'ordinateur qui tremblent ou bien sont floues ou brouillées. Voyez la page 13 .
Position	Permet de déplacer l'image affichée verticalement ou horizontalement.
Progressif	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type Vidéo ou S-vidéo.) Off : La conversion IP est effectuée pour chaque champ dans l'écran. Ceci convient parfaitement lorsque vous visionnez des images très animées. On : Les signaux entrelacés (i) sont convertis en signaux progressifs (p). Ceci convient parfaitement lorsque vous visionnez des images fixes.
Entrée Ordinateur	Sélectionne le signal d'entrée correspondant à l'équipement qui est connecté au port Computer (Ordinateur). Si le réglage est « Auto », le signal d'entrée est réglé automatiquement pour correspondre à l'équipement connecté. Si les couleurs n'apparaissent pas correctement lorsque vous sélectionnez « Auto », sélectionnez manuellement le signal convenant à l'équipement connecté.
Signal Vidéo	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type vidéo composite ou S-vidéo.) Sélectionne le format du signal vidéo. Lorsque la fonction « Auto » est utilisée, les signaux d'image sont reconnus automatiquement. Si des interférences apparaissent dans les images projetées ou si les images n'apparaissent pas lorsque vous sélectionnez « Auto », sélectionnez manuellement le signal approprié.
Redimensionner	Détermine le rapport largeur/hauteur des images projetées. Voyez la page 20 .

Sous-menu	Fonction
Réinit	La valeur par défaut de l'ensemble des valeurs de réglage du menu « Signal », à l'exception de la valeur « Entrée Ordinateur », est rétablie. Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Si vous voulez rétablir la valeur par défaut de tous les éléments du menu, Voyez « Tout réinitialiser » à la page 38 .

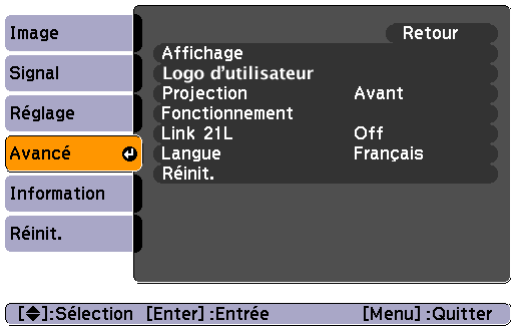
Menu « Réglage »



[◀]: Sélection [Enter]: Entrée [Menu]: Quitter

Sous-menu	Fonction
Keystone	Corrige la déformation trapézoïdale verticale des images. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
Zoom	Règle la taille des images projetées. Large : plus grande Télé : plus petite
Décalage image	Permet de régler la position de projection. Voyez la page 16 .
Blocage fonctionne.	Lorsque le réglage est activé « On », toutes les touches du panneau de commande du projecteur sont désactivées, sauf la touche [Power]. Voyez la page 26 .
Forme de pointeur	Vous pouvez sélectionner la forme du pointeur. Voyez la page 21 . Pointeur 1 :  Pointeur 2 :  Pointeur 3 : 
Réglage luminosité	Cette fonction permet de sélectionner deux gammes de luminosité pour la lampe. Choisissez « Bas » si les images projetées sont trop lumineuses, ce qui arrive notamment lorsqu'on projette dans une salle sombre ou sur un écran de petite taille. Lorsque « Bas » est sélectionné, la luminosité de l'image est réduite. Cela réduit également le bruit du ventilateur et la consommation d'électricité tout en prolongeant la durée de vie de la lampe.
Volume	Permet de régler le volume sonore. Voyez la page 17 .
Réinit	La valeur par défaut des valeurs de réglage des fonctions du menu « Réglage », à l'exception des fonctions « Décalage image » et « Zoom », est rétablie. Si vous voulez rétablir la valeur par défaut de tous les éléments du menu, Voyez « Tout réinitialiser » à la page 38 .

Menu « Avancé »



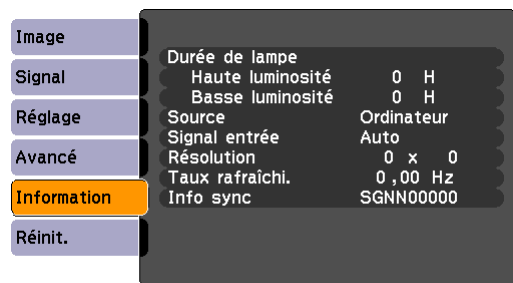
Sous-menu	Fonction
Affichage	<p>Ceci vous permet d'effectuer les réglages relatifs à l'affichage du projecteur.</p> <p>Message : Détermine si certains messages, notamment la source d'entrée, le mode couleurs et « Pas de Signal », sont affichés ou non.</p> <p>Afficher le fond : Détermine ce qui est affiché à l'écran (« Noir », « Bleu » ou « Logo ») lorsque aucun signal n'est détecté.</p> <p>Écran démarrage : Détermine si l'écran de démarrage s'affiche ou non (c.-à-d. l'image projetée à la mise sous tension du projecteur).</p> <p>Pause A/V : Détermine l'arrière-plan qui s'affiche, notamment « Noir », « Bleu » et « Logo », lorsque vous appuyez sur la touche A/V Mute de la télécommande.</p>
Logo d'utilisateur	<p>Modifiez le logo qui s'affiche en arrière-plan lorsque la fonction Pause A/V est activée. Voyez la page 28.</p>
Projection	<p>Détermine l'orientation de l'image, selon la position du projecteur par rapport à l'écran. Voyez la page 6.</p> <p>« Avant » « Avant/Plafond » « Arrière » « Arrière/Plafond »</p> <p>En maintenant la touche [A/V Mute] enfoncée pendant 5 secondes environ, vous pouvez modifier la configuration de projection comme suit.</p> <p>Projection frontale ↔ Projection frontale à partir du plafond</p> <p>Rétroprojection ↔ Rétroprojection depuis le plafond</p>

Sous-menu	Fonction
Fonctionnement	<p>Aliment. Directe : Règle l'alimentation électrique directe : activée (« On ») ou désactivée (« Off »). Lorsque vous mettez le réglage sur « On » et que vous laissez le cordon d'alimentation connecté à une prise de courant, faites attention aux surtensions brusques qui peuvent se produire lorsque l'alimentation électrique est rétablie après une panne de courant par exemple; ceci peut allumer le projecteur automatiquement.</p> <p>Mode veille : Indique si la projection s'arrête automatiquement (« On ») ou non (« Off ») dans les situations suivantes. - Si aucun signal d'image n'est entré pendant environ 30 minutes. - Si le couvre-objectif est fermé et aucune opération n'est effectuée pendant environ 30 minutes. Lorsque le mode veille est sélectionné, l'appareil est automatiquement mis hors tension une fois la fonction Pause A/V activée depuis environ 30 minutes. Lorsque le mode veille est désactivé, le projecteur et sa lampe demeurent allumés en tout temps. Quand vous avez terminé d'utiliser le projecteur, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.</p> <p>Mode haute alt : Si le projecteur est utilisé à une altitude supérieure à 1 500 m environ, choisissez le réglage « On ».</p>
Link 21L	<p>Active ou désactive le logiciel EMP Link 21L. Pour activer EMP Link 21L, éteignez le projecteur et attendez que la période de refroidissement soit terminée.</p>
Langue	Permet de sélectionner la langue des messages et menus qui s'affichent.
Réinit	<p>Rétablit la valeur par défaut des réglages « Affichage » et « Fonctionnement » du menu « Avancé » (à l'exception du réglage « Mode haute alt. »).</p> <p>Si vous voulez rétablir la valeur par défaut de tous les éléments du menu, Voyez « Tout réinitialiser » à la page 38.</p>

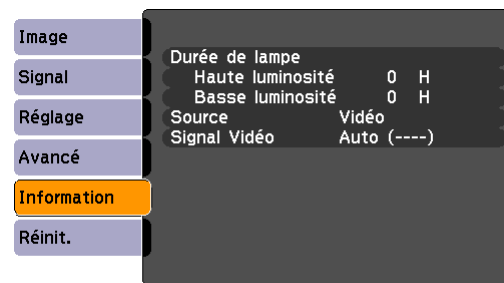
Menu « Information »

Vous permet de vérifier l'état des signaux d'images actuellement projetés et du projecteur.

Ordinateur/Vidéo RVB/Vidéo en composantes



Vidéo composite/S-vidéo

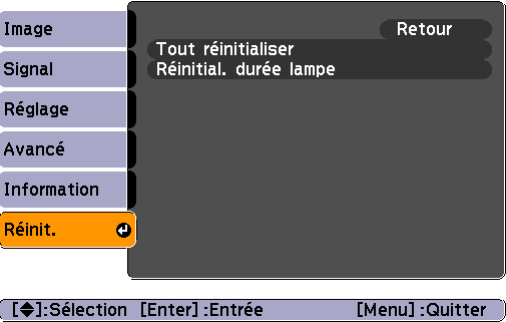


[◀]:Sélection [Menu]:Quitter

[◀]:Sélection [Menu]:Quitter

Sous-menu	Fonction
Durée de lampe	Indique le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe. Si le temps d'avertissement de la lampe est atteint, les caractères s'affichent en jaune. Le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe compris entre 0 et 10 heures sera affiché comme 0H. À partir de 10H, il sera affiché en unités d'une heure.
Source	Indique la source (signal) d'entrée qui est en train d'être projetée.
Signal entrée	Affiche le signal d'entrée. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est un signal vidéo composite ou S-vidéo.)
Résolution	Affiche la résolution du signal d'entrée. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est un signal vidéo composite ou S-vidéo.)
Signal Vidéo	Indique le format du signal vidéo. (N'apparaît pas lorsque le signal d'image provient d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo RVB ou vidéo en composantes.)
Taux rafraîchi.	Affiche la cadence de rafraîchissement de l'image. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est un signal vidéo composite ou S-vidéo.)
Info Sync	Les informations figurant dans ce menu pourront être nécessaires lorsque vous communiquerez avec Epson. Voyez la page 56 . (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est un signal vidéo composite ou S-vidéo.)

Menu « Réinit »



Sous-menu	Fonction
Tout réinitialiser	Réinitialise toutes les fonctions des menus selon leurs valeurs par défaut. La valeur par défaut des paramètres « Entrée Ordinateur », « Zoom », « Décalage image », « Logo d'utilisateur », « Durée de lampe » et « Langue » n'est pas rétablie.
Réinitial durée lampe	Supprimez le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe et remettez-le à 0H. Effectuez cette procédure lorsque vous remplacez la lampe.

Maintenance

Cette section décrit les opérations d'entretien ou de maintenance du projecteur comme son nettoyage ou le remplacement de ses pièces de consommation courante.

Nettoyage

Nettoyez votre projecteur s'il est devenu sale ou si la qualité des images projetées commence à se dégrader.

Nettoyage du projecteur

Nettoyez l'extérieur du projecteur en l'essuyant sans forcer à l'aide d'un chiffon doux.

Si le projecteur est particulièrement sale, humidifiez votre chiffon à l'aide d'une solution d'eau contenant une petite quantité d'un détergent neutre, en veillant à bien essorer votre chiffon avant de vous en servir pour essuyer l'extérieur du projecteur. Essuyez ensuite à nouveau l'extérieur du projecteur avec un chiffon sec.



N'utilisez pas de substance volatile telle que de la cire, de l'alcool ou un solvant pour nettoyer l'extérieur du projecteur. Ces matières pourraient déformer la coque du projecteur ou dissoudre sa couche de surface.

Nettoyage de l'objectif

Utilisez un pinceau soufflant du commerce ou bien du papier optique pour essuyer délicatement la lentille de l'objectif.

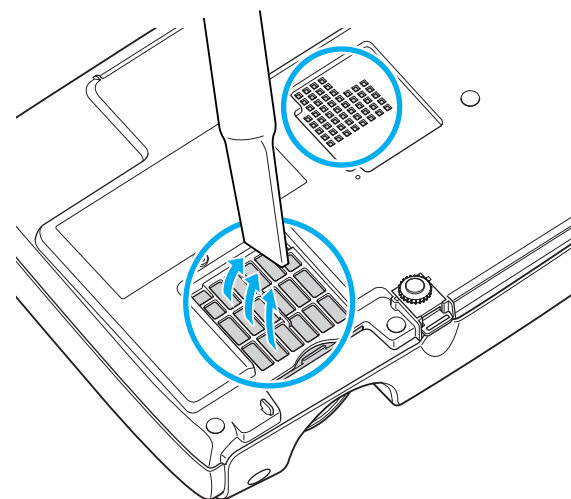


Faites attention de ne pas frotter l'objectif avec un matériau abrasif, et protégez-le des chocs, car il s'agit d'une pièce fragile.

Nettoyage des filtres à air et des orifices d'entrée d'air

Les accumulations de poussière au niveau du filtre à air ou des orifices d'entrée d'air peuvent causer des surchauffes internes susceptibles de provoquer des problèmes de fonctionnement et de raccourcir la durée de vie du système optique.

Il est recommandé de nettoyer ces pièces au moins une fois par trimestre. Si le projecteur a été installé dans un environnement poussiéreux, il est possible qu'elles aient besoin d'être nettoyées encore plus fréquemment.





Si le filtre à air est brisé ou si le message d'avertissement réapparaît peu après leur nettoyage, remplacez-le. Remplacez-le par un filtre à air neuf. Voyez « [Remplacement du filtre à air](#) » à la page 44.

Remplacement des pièces de consommation courante

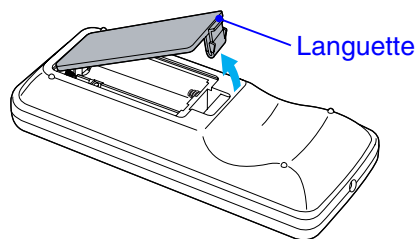
Cette section explique comment remplacer les piles de la télécommande, la lampe et le filtre à air.

Remplacement des piles

Si la télécommande semble mettre longtemps à réagir ou cesse de fonctionner au bout d'un moment, c'est probablement que ses piles sont arrivées à épuisement. Remplacez les piles. Ayez toujours deux piles alcalines de recharge de taille AAA prêtes à être utilisées au besoin.

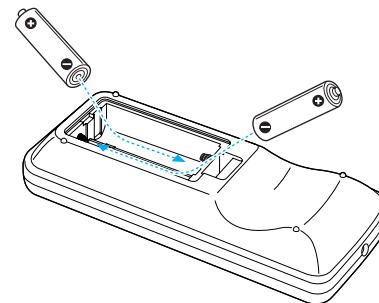
1 Retirez le couvercle du compartiment à piles.

Poussez sur la languette du couvercle du compartiment à piles, puis relevez celui-ci.



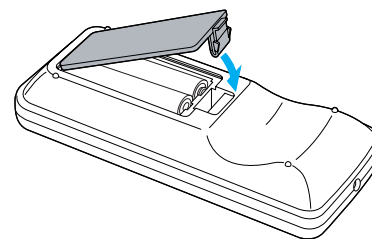
2 Installez les piles.

Veillez à installer les nouvelles piles à l'endroit en respectant les signes (+) et (-) marqués sur les piles et à l'intérieur du boîtier.



3 Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

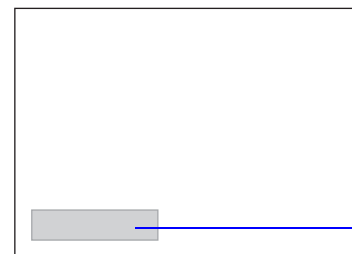
Appuyez sur le couvercle jusqu'au déclic.



Périodicité de remplacement de la lampe

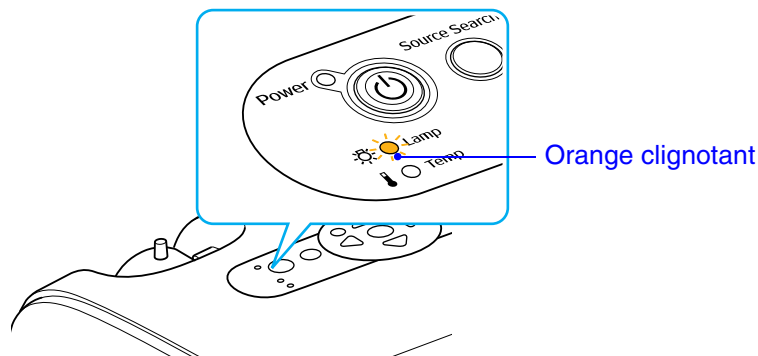
Il est temps de remplacer la lampe quand :

- Le message « Remplacez la lampe. » apparaît à l'écran au démarrage du projecteur



Un message s'affiche ici.

- Lorsque le voyant Lamp clignote à l'orange



- L'image projetée commence à devenir sombre ou à perdre de sa qualité



- Ce message de remplacement de lampe est programmé pour apparaître à l'issue des nombres suivants d'heures d'utilisation de la lampe afin de conserver aux images leur luminosité initiale et toute leur qualité.
 - Si le projecteur est utilisé en mode haute luminosité : environ 2 000 heures
 - Si le projecteur est utilisé en mode basse luminosité : environ 3 000 heures
- Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de cette période, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Lorsque le message indiquant que la lampe doit être remplacée apparaît, vous avez donc intérêt à remplacer sans tarder votre lampe par une lampe neuve, même si elle fonctionne encore.
- Selon les caractéristiques de la lampe et la façon dont elle a été utilisée, il peut arriver que celle-ci produise moins de luminosité ou cesse complètement de fonctionner avant même que ce message n'apparaisse. Il est donc conseillé de toujours conserver une lampe de rechange à portée de main afin de pouvoir remédier à cette éventualité.
- Communiquez avec Epson pour obtenir une lampe de rechange.
- La durée de vie de la lampe peut varier selon le mode sélectionné, les conditions ambiantes et l'usage. La luminosité de la lampe diminue au fil du temps. Pour prolonger la durée de vie du projecteur, éteignez-le quand vous ne l'utilisez pas.

Remplacement de la lampe

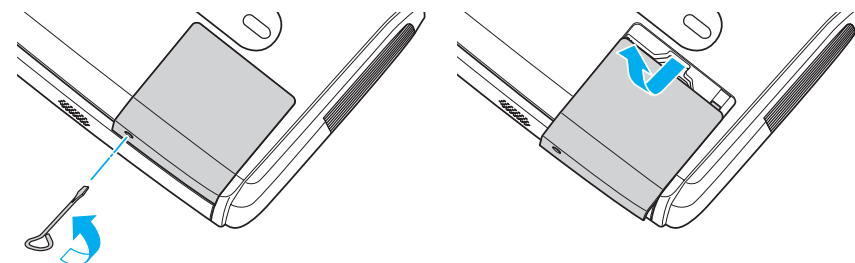


- Si vous remplacez la lampe, il est possible que cette dernière soit brisée.
- Lorsque vous remplacez la lampe d'un projecteur installé au plafond, faites bien attention en retirant son couvercle car vous pourriez recevoir des éclats de verre dans les yeux.
- Attendez que la lampe ait refroidi suffisamment avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. Attendez environ une heure pour permettre à la lampe de refroidir.

- 1 **Éteignez le projecteur, attendez que le son de confirmation « bip-bip » se fasse entendre, puis débranchez le cordon d'alimentation.**
- 2 **Attendez que la lampe ait refroidi, puis retirez le couvercle de la lampe du dessus du projecteur.**

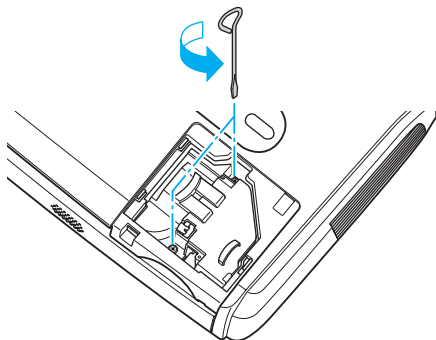
Desserrez la vis de fixation de couvercle de lampe à l'aide du tournevis fourni avec la lampe ou de quelque autre tournevis cruciforme.

Faites glisser ensuite le couvercle de lampe vers l'arrière, puis enlevez-le.



- 3 **Desserrez les deux vis de fixation de la lampe.**

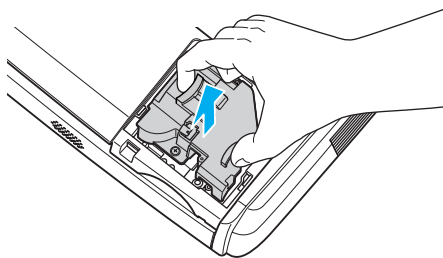
Desserrez les deux vis de fixation de la lampe à l'aide du tournevis fourni avec la lampe ou de quelque autre tournevis cruciforme.



4 Sortez la lampe.

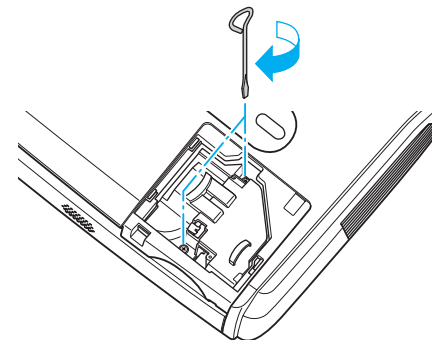
Saisissez la lampe comme illustré ci-contre et tirez-la vers le haut pour l'extraire du projecteur.

Si la lampe est brisée, remplacez-la par une lampe neuve ou contactez votre revendeur. Si vous choisissez de remplacer la lampe vous-même, extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre.



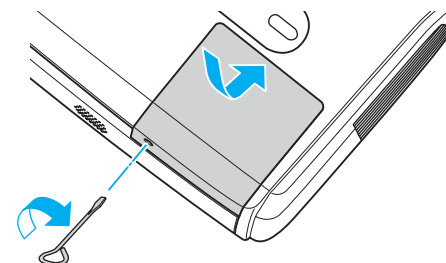
5 Installez la nouvelle lampe.

Insérez la lampe neuve de façon à ce qu'elle soit correctement en place, et serrez les deux vis une fois qu'elle est insérée bien à fond.



6 Remontez le couvercle de la lampe.

Faites glisser le cache d'objectif et serrez la vis de fixation du cache.



- Installez bien la lampe à sa place. L'ouverture du couvercle de la lampe a pour effet d'éteindre automatiquement la lampe, par mesure de précaution. En outre, elle ne se rallumera pas tant qu'elle et son couvercle n'auront pas été réinstallés correctement.
- (Hg) Ce produit est équipé d'une lampe contenant du mercure (Hg). Veuillez consulter la réglementation provinciale ou municipale lors de la mise au rebut ou du recyclage. Ne jetez pas la lampe avec les déchets ordinaires.

Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe

Le projecteur intègre un compteur qui comptabilise les heures d'utilisation de la lampe. Lorsque ce temps d'utilisation cumulé atteint une certaine valeur, le message d'avertissement suggérant de remplacer la lampe s'affiche à l'écran. Il est donc important de remettre ce compteur à zéro à chaque fois que vous remplacez la lampe par une lampe neuve. Cette opération s'effectue à partir des menus de configuration, comme expliqué ci-après.

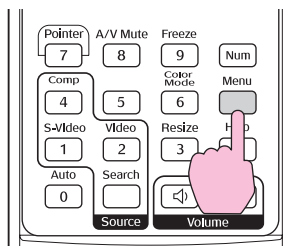


Ne remettez pas à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe si vous ne remplacez pas la lampe, sans quoi la période de remplacement de la lampe ne sera pas indiquée correctement.

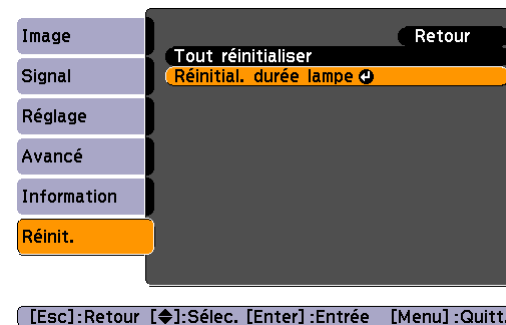
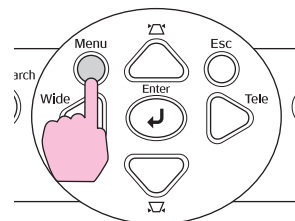
- 1 Branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.**
- 2 Sélectionnez « Réinit. » dans le menu de configuration, puis sélectionnez « Réinitial. durée lampe ».**

Vérifiez les touches disponibles et leur fonction dans le guide au bas de l'écran.

Télécommande



Panneau de commande



- 3 Lorsque « Exécuter ? » apparaît, sélectionnez « Oui ».**
Le nombre d'heures d'utilisation de la lampe est alors remis à zéro.

Remplacement du filtre à air

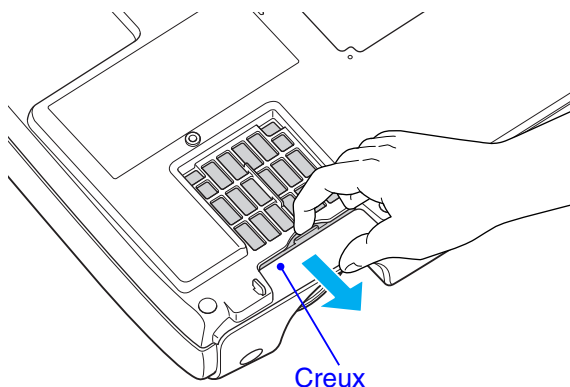
Si le filtre à air est brisé ou si le message d'avertissement réapparaît peu après le nettoyage, remplacez-le.

Le remplacement du filtre à air peut se faire même si le projecteur est fixé au plafond.

1 Après avoir éteint le projecteur, attendez que le son de confirmation « bip-bip » se fasse entendre, puis débranchez le cordon d'alimentation.

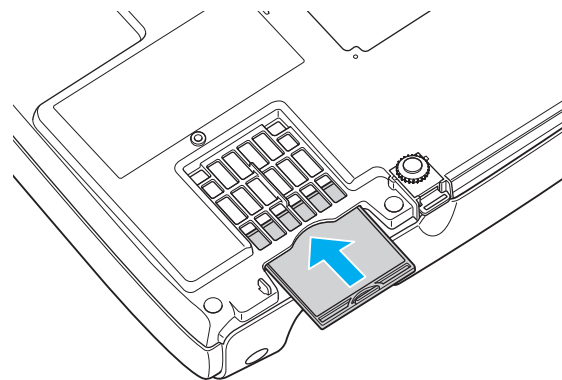
2 Déposez le filtre à air.

Passez un doigt dans le creux du filtre à air, puis faites-le glisser vers l'avant pour l'extraire.



3 Installez le filtre à air neuf.

Réengagez les couvercles de filtre à air dans leurs rails, puis repoussez-les à fond dans leurs logements jusqu'au déclic.



Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets lorsque vous jetez des filtres à air usagés.

Cadre de filtre à air : Polycarbonate, plastique ABS

Filtre : Mousse de polyuréthane

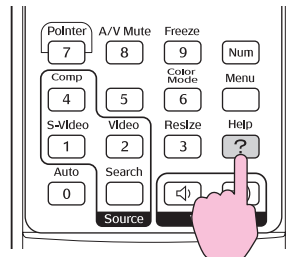
Dépannage

Utilisation du menu d'aide

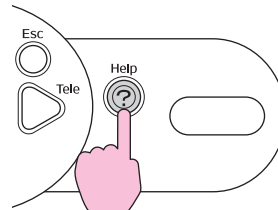
Si vous éprouvez des problèmes, servez-vous de la fonction d'aide pour les résoudre. Elle fait appel à une série de menus conçus selon une structure question-réponse. Si la fonction d'aide ne vous aide pas à résoudre un problème, voyez « [En cas de problème](#) » à la page 46.

1 Affichez le menu Aide.

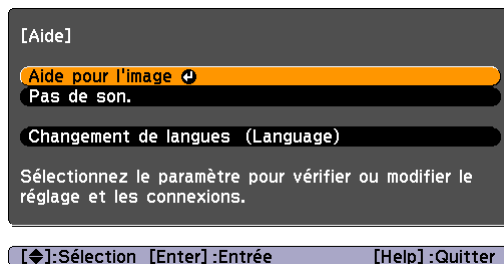
Télécommande



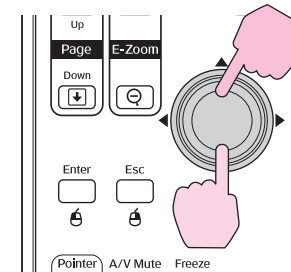
Panneau de commande



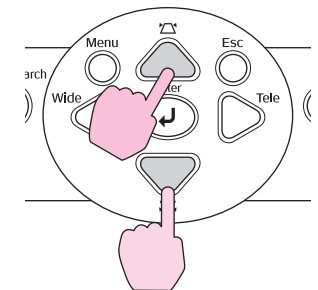
2 Confirmez l'option sélectionnée.



Télécommande

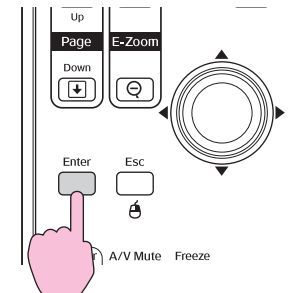


Panneau de commande

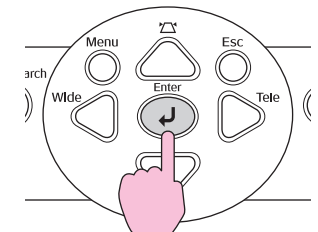


3 Confirmez la sélection.

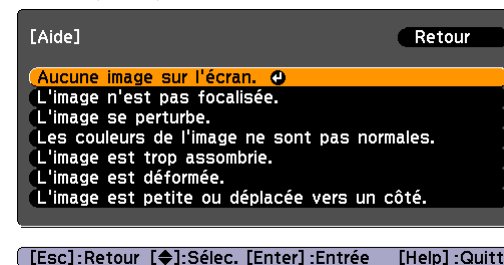
Télécommande



Panneau de commande



Reproduire les images 2 et 3 pour accéder à des conseils de vos menus correspondant à des informations plus détaillées.



4 Appuyez sur la touche [Help] pour quitter le menu d'aide.

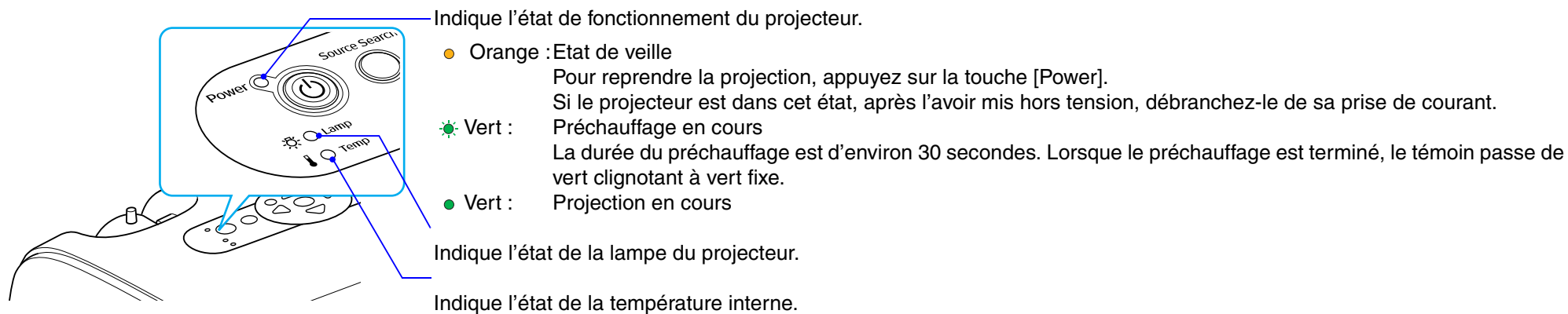
En cas de problème

Si vous vous trouvez confronté à un problème de fonctionnement du projecteur, commencez par examiner les indications fournies par les voyants lumineux, en vous référant à la section « Signification des voyants » ci-dessous.

Si les voyants n'indiquent pas clairement la nature du problème, voyez [« Si les voyants n'indiquent rien d'utile » à la page 49](#).

Signification des voyants
















Ce projecteur possède trois voyants qui indiquent son état de fonctionnement.













Les tableaux suivants expliquent ce que signifient ces voyants et comment remédier aux problèmes qu'ils signalent.

Si tous les voyants sont éteints, vérifiez que le cordon d'alimentation est bien enfoncé dans le projecteur et dans une prise de courant délivrant un courant secteur normal.

Le voyant d'alimentation s'allume en rouge

Indication	Signification	Solution
Power  Rouge  Rouge  Rouge	Erreur interne	Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez-le de la prise de courant et communiquez avec Epson. Voyez la page 56 .
Power  Rouge    Rouge	Erreur en rapport avec le ventilateur/ Erreur en rapport avec le capteur	Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez-le de la prise de courant et communiquez avec Epson. Voyez la page 56 .
Power  Rouge    Rouge	Erreur : température élevée (surchauffe)	<p>La lampe s'éteint automatiquement et la projection s'arrête. Attendez environ 5 minutes que le projecteur passe en mode de veille. Procédez ensuite comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le filtre à air et la grille de sortie d'air ne sont pas bouchés. Si les filtres à air sont bouchés, nettoyez-les ou remplacez-les. Voyez la page 44. <p>Appuyez sur la touche [Power] pour rallumer le projecteur.</p> <p>Si cela ne résout pas le problème et si le projecteur continue de surchauffer, ou si les voyants continuent d'indiquer un problème lorsque le projecteur est allumé, arrêtez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et communiquez avec Epson. Voyez la page 56.</p>
Power  Rouge  Rouge  	Problème au niveau de la lampe Anomalie au niveau de la minuterie de la lampe Le couvercle de la lampe est ouvert	<p>Retirez la lampe du projecteur et vérifiez si elle est brisée. Voyez la page 41.</p> <p>Si la lampe n'est pas brisée, réinstallez-la et mettez le projecteur sous tension. Si la lampe ne s'allume toujours pas, remplacez-la par une lampe neuve.</p> <p>Si cela ne résout pas le problème, cessez d'utiliser le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Communiquez avec Epson. Voyez la page 56.</p> <p>Si la lampe est brisée, remplacez-la par une lampe neuve ou contactez votre revendeur. Si vous choisissez de remplacer la lampe vous-même, extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre. (Le projecteur ne fonctionne pas tant que vous ne remplacez pas la lampe.)</p> <p>Assurez-vous de réinstaller la lampe correctement et de bien refermer son couvercle. En cas d'installation incorrecte de la lampe ou de son couvercle, la lampe ne s'allumera pas.</p> <p>Lorsque l'altitude est supérieure à 1 500 mètres (environ), assurez-vous que le paramètre « Mode haute alt. » est activé.</p>

L'un des voyants Lamp ou Temp se met à clignoter en orange

Indication	Signification	Solution
Power  Rouge     Orange	Avertissement relatif à une température élevée	(Il ne s'agit pas d'une anomalie, cependant si la température monte à nouveau excessivement, la projection s'arrêtera automatiquement.) Veillez à ce que le filtre à air et la grille de sortie d'air soient suffisamment dégagés et ne se trouvent pas trop près d'un mur ou de quelque autre surface faisant obstruction. Si le filtre à air est bouché, nettoyez-le ou remplacez-le. Voyez la page 44 .
Power    Orange  	Avis de lampe en fin de vie	Remplacez la lampe par une lampe neuve. Voyez la page 41 . Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de ce point, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Remplacez la lampe par une lampe neuve dès que possible. L'état du voyant Power est aussi affecté par l'état du projecteur au moment en question.



- Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que les voyants semblent indiquer que tout est normal, reportez-vous à la section « Si les voyants n'indiquent rien d'utile » en page suivante.
- Si un voyant apparaît dans un état qui ne figure dans aucun des tableaux précédents, communiquez avec Epson. Voyez la [page 56](#).

Si les voyants n'indiquent rien d'utile

Commencez par lire les catégories générales suivantes de problèmes pour y trouver le type de problème touchant votre projecteur, puis reportez-vous à la page décrivant votre problème particulier.

Problèmes liés à l'image

- Aucune image n'apparaît [page 50](#)
La projection ne démarre pas, la surface d'image projetée est entièrement noire, entièrement bleue, etc.
- La projection s'arrête d'elle-même [page 50](#)
- Le message « Non pris en charge » s'affiche [page 50](#)
- Le message « Pas de Signal » s'affiche [page 51](#)
- L'image est trouble ou floue [page 51](#)
- Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image [page 52](#)
Problèmes d'interférences parasites, de distorsion ou d'apparition d'un damier noir et blanc.
- L'image est tronquée (grande image) ou trop petite [page 52](#)
Seule une partie de l'image apparaît.
- Les couleurs de l'image ne sont pas normales [page 53](#)
L'image entière a un aspect violet ou verdâtre, les images apparaissent en noir et blanc, les couleurs sont ternes, etc. (Les moniteurs et écrans ACL ne rendent pas tous la couleur de la même façon, de sorte que les couleurs projetées et les couleurs qui apparaissent à l'écran ne correspondent pas exactement, mais cela ne pose aucun problème.)
- L'image est sombre [page 53](#)
- Rien n'apparaît sur le moniteur externe [page 53](#)

Problèmes au démarrage du projecteur

- Impossible d'allumer le projecteur [page 54](#)

Autres problèmes

- Pas de son ou le son est très faible [page 54](#)
- La télécommande ne fonctionne pas [page 55](#)

■ Problèmes liés à l'image

■ Aucune image n'apparaît

Point à contrôler	Remède
A-t-on appuyé sur la touche [Power] ?	Appuyez sur la touche [Power] pour mettre le projecteur sous tension.
Les deux voyants sont-ils éteints ?	Le cordon d'alimentation est mal branché ou bien la prise de courant n'est pas bonne. Branchez bien le cordon d'alimentation du projecteur. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> . Si le problème persiste, vérifiez si votre prise de courant n'est pas hors tension à cause d'un fusible ou d'un disjoncteur qui aurait sauté.
Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (AV/Mute) ?	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande pour annuler la coupure du son et de l'image. Voyez la page 19 .
Les paramètres des menus de configuration ont-ils été réglés correctement ?	Réinitialisez tous les paramètres. Voyez la page 38 .
L'image projetée est-elle entièrement noire ?	Il se peut que ce soit l'image appliquée en entrée qui soit entièrement noire, comme cela arrive souvent avec les programmes économiseurs d'écran des ordinateurs.
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?	Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo ou S-vidéo, utilisez la commande de menu « Signal Vidéo » pour sélectionner le format de signal adéquat. Voyez la page 33 .
Le couvre-objectif est-il fermé ?	Ouvrez le couvre-objectif.

■ La projection s'arrête d'elle-même

Point à contrôler	Remède
Le mode « Mode veille » a-t-il été activé (« On ») ?	Si vous ne voulez pas que le mode veille soit utilisé, réglez « Mode veille » sur « Off ». Voyez la page 36 .

■ Le message « Non pris en charge » s'affiche

Point à contrôler	Remède
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?	Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo ou S-vidéo, utilisez la commande de menu « Signal Vidéo » pour sélectionner le format de signal adéquat. Voyez la page 33 .
Si vous projetez depuis un ordinateur, le mode sélectionné correspond-il à la fréquence et à la résolution des signaux de l'image ?	Reportez-vous à la documentation fournie avec votre ordinateur pour plus de détails sur la façon de changer la résolution et la fréquence des signaux d'image émis par l'ordinateur. Voyez « Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge » à la page 62 .

■ Le message « Pas de Signal » s'affiche

Point à contrôler	Remède
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles nécessaires sont bien branchés. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
A-t-on sélectionné le bon port d'entrée vidéo ?	Appuyez sur la touche [Computer1], [S-Video] ou [Video] de la télécommande ou sur la touche [Source Search] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour changer l'image.
L'ordinateur ou autre équipement vidéo est-il sous tension ?	Mettez les appareils sous tension.
Si vous projetez depuis un ordinateur portable, les signaux d'image sont-ils envoyés au projecteur ?	<p>Si le signal d'image n'est envoyé qu'à l'écran LCD de l'ordinateur portable, vous devez modifier l'option de sortie de ce signal afin de le rediriger vers une destination externe (le projecteur) en plus du moniteur de l'ordinateur portable. Sur certains ordinateurs portables, lorsque le signal d'image est ainsi redirigé vers une destination externe, l'image ne s'affiche plus sur l'écran LCD.</p> <p>Consultez la documentation de l'ordinateur : recherchez un titre comme « Sortie externe » ou « Connexion d'un moniteur externe ».</p> <p>Si l'on effectue la connexion pendant que le projecteur ou l'ordinateur est sous tension, il se peut que la touche de fonction [Fn] de l'ordinateur qui permet de rediriger le signal vidéo de l'ordinateur vers un périphérique externe ne fonctionne pas. Éteignez le projecteur et l'ordinateur, puis rallumez-les. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i>.</p>

■ L'image est trouble ou floue

Point à contrôler	Remède
La mise au point a-t-elle été réglée correctement ?	Tournez la bague de mise au point du projecteur jusqu'à ce que l'image projetée soit nette.
Le projecteur se trouve-t-il à une distance correcte de l'écran ?	Vérifiez la distance de projection recommandée. Voyez la page 58 .
La valeur de correction de déformation trapézoïdale est-elle trop grande ?	Modifiez l'angle de projection afin de réduire la correction de déformation trapézoïdale nécessaire. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
La valeur du zoom est-elle trop faible ?	Augmentez la valeur de zoom. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
De la buée se serait-elle formée sur l'objectif ?	Si vous transportez le projecteur d'un endroit froid dans un endroit chaud ou en cas de brusque réchauffement de la température ambiante, il peut se produire de la condensation (buée) sur les lentilles de l'objectif, laquelle peut rendre les images floues. Dans ce cas, laissez le projecteur au repos dans la pièce pendant environ une heure avant de l'utiliser. Si de la buée s'est formée sur les lentilles de l'objectif, éteignez le projecteur et attendez que celle-ci s'évapore spontanément.

■ Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image

Point à contrôler	Remède
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?	Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo ou S-vidéo, utilisez la commande de menu « Signal Vidéo » pour sélectionner le format de signal adéquat. Voyez la page 33 .
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles nécessaires sont bien branchés. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
Utilise-t-on un câble de rallonge ?	L'utilisation d'un câble de rallonge peut augmenter considérablement la quantité de signaux électriques parasites captés, ce qui peut dégrader le signal d'image projeté.
Pour les images provenant d'un ordinateur, la résolution correcte a-t-elle été sélectionnée ?	Configurez l'ordinateur pour qu'il produise des signaux compatibles avec le projecteur. Voyez « Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge » à la page 62 .
Pour les images provenant d'un ordinateur, les paramètres Sync et Alignement ont-ils été réglés correctement ?	Appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Enter] du panneau de commande du projecteur pour effectuer le réglage automatique. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération de réglage automatique, vous pouvez effectuer ces réglages manuellement à l'aide des menus « Sync » et « Alignement ». Voyez la page 12 .

■ L'image est tronquée (grande image) ou trop petite

Point à contrôler	Remède
Le rapport largeur/hauteur est-il réglé correctement ?	Appuyez sur la touche [Resize] de la télécommande. Voyez la page 20 .
L'image est-elle encore agrandie par la fonction de zoom électronique (E-Zoom) ?	Appuyez sur la touche [Esc] de la télécommande pour annuler la fonction de zoom électronique. Voyez la page 21 .
Le réglage « Position » est-il correct ?	Si des images RVB analogiques provenant d'un ordinateur ou si des images vidéo RVB sont projetées, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Enter] du panneau de commande du projecteur pour effectuer le réglage automatique. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération de réglage automatique, effectuez un réglage manuel à l'aide de la commande de menu « Position ». Si le signal appliqué en entrée n'est pas un signal d'image RVB d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo analogique, effectuez un réglage manuel à l'aide de la commande de menu « Position ». Voyez la page 16 .
L'ordinateur a-t-il été configuré pour afficher sur deux écrans à la fois ?	Si ce mode à double écran (dual display) a été activé dans les Propriétés d'affichage du Panneau de configuration de l'ordinateur, le projecteur ne projettera qu'environ la moitié de l'image affichée sur l'écran de l'ordinateur. Pour afficher l'image entière sur l'écran de l'ordinateur, désactivez la fonction permettant d'afficher sur deux écrans en même temps. Consultez la documentation de la carte vidéo de l'ordinateur.
Pour les images provenant d'un ordinateur, la résolution correcte a-t-elle été sélectionnée ?	Configurez l'ordinateur pour qu'il produise des signaux compatibles avec le projecteur. Voyez la « Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge » à la page 62 .

■ Les couleurs de l'image ne sont pas normales

Point à contrôler	Remède
Le type de signal d'entrée sélectionné sur le projecteur correspond-il au type de signal fourni par l'équipement raccordé ?	Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo ou S-vidéo, utilisez la commande de menu « Signal Vidéo » pour sélectionner le format de signal adéquat. Voyez la « Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge » à la page 62 .
La luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?	Utilisez la commande de menu « Luminosité » pour régler la luminosité de l'image. Voyez la page 32 .
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles nécessaires sont bien branchés. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
La luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?	Utilisez la commande de menu « Contraste » pour régler le contraste. Voyez la page 32 .
Les couleurs ont-elles été réglées correctement ?	Utilisez la commande de menu « Réglage couleur » pour régler les couleurs. Voyez la page 32 .
La saturation et la teinte de chaque couleur ont-elles été réglées correctement ?	Utilisez les commandes de menu « Intensité couleur » et « Nuance » pour régler l'intensité et la teinte des couleurs. Voyez la page 32 .

■ L'image est sombre

Point à contrôler	Remède
La luminosité et la luminance de l'image ont-elles été réglées correctement ?	Utilisez les commandes de menu « Luminosité » et « Réglage luminosité » pour régler la luminosité et la luminance de l'image. Voyez la page 32 .
La luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?	Utilisez la commande de menu « Contraste » pour régler le contraste. Voyez la page 32 .
La lampe a-t-elle besoin d'être remplacée ?	Lorsque la lampe approche de la fin de sa vie, l'image s'assombrit sensiblement et les couleurs perdent de leur fraîcheur. Remplacez alors la lampe par une lampe neuve. Voyez la page 41 .

■ Rien n'apparaît sur le moniteur externe

Point à contrôler	Remède
Les images proviennent-elles d'un port autre que le port Computer (Ordinateur) ?	Seules les images reçues sur le port Computer (Ordinateur) peuvent être affichées sur un moniteur externe. Les images vidéo ne peuvent pas être transmises à un moniteur externe. Voyez la page 30 .

Problèmes au démarrage du projecteur

■ Impossible d'allumer le projecteur

Point à contrôler	Remède
Avez-vous appuyé sur la touche [Power] ?	Appuyez sur la touche [Power] pour mettre le projecteur sous tension.
Les voyants sont-ils tous éteints ?	Le cordon d'alimentation est mal branché ou bien la prise de courant n'est pas sous tension. Le cordon d'alimentation doit être bien branché dans le projecteur. Consultez la feuille <i>Installation rapide</i> . Ou encore, vérifiez le disjoncteur pour déterminer si le courant est bien alimenté.
Les voyants du projecteur s'éteignent-ils lorsqu'on touche le cordon d'alimentation ?	Il y a probablement un faux contact au niveau du cordon d'alimentation, ou bien celui-ci est défectueux. Rebranchez le cordon d'alimentation à fond. Si cela ne suffit pas à résoudre le problème, cessez d'utiliser le projecteur, débranchez-le de la prise de courant et communiquez avec Epson. Voyez la page 56 .

Autres problèmes

■ Pas de son ou le son est très faible

Point à contrôler	Remède
La source audio est-elle correctement raccordée au projecteur ?	Vérifiez que le câble est raccordé à la prise Audio.
Le volume sonore a-t-il été réglé au plus bas ?	Réglez le volume à un niveau suffisant pour que le son soit audible. Voyez la page 17 .
Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (AV/Mute) ?	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande pour annuler la coupure du son et de l'image. Voyez la page 19 .
Le couvre-objectif est-il fermé ?	Ouvrez le couvre-objectif.

■ La télécommande ne fonctionne pas

Point à contrôler	Remède
L'émetteur infrarouge de la télécommande est-il pointé vers le capteur infrarouge avant ou arrière du projecteur ou encore vers l'écran ?	Pointez la télécommande vers le projecteur ou l'écran. L'angle de fonctionnement de la télécommande est d'environ $\pm 30^\circ$ horizontalement et d'environ $\pm 15^\circ$ verticalement.
La télécommande est-elle trop éloignée du projecteur ?	La portée de la télécommande est d'environ 6 mètres. Voyez la feuille <i>Installation rapide</i> .
Le capteur infrarouge du projecteur (qui reçoit les signaux de la télécommande) est-il exposé aux rayons directs du soleil ou d'une forte lampe fluorescente ?	Installez le projecteur dans un endroit où aucune lumière forte ne risque de frapper son capteur infrarouge.
Les piles sont-elles mortes ou ont-elles été montées à l'envers ?	Remplacez les piles; faites bien attention de les insérer correctement. Voyez la page 40 .
Avez-vous appuyé sur une touche de la télécommande pendant plus de 30 secondes ?	Si vous maintenez enfoncée l'une quelconque des touches de la télécommande pendant plus de 30 secondes, la télécommande arrêtera d'envoyer des signaux (mode de veille de la télécommande). Ce mode de fonctionnement sert à éviter que l'on ne puisse décharger les piles de la télécommande en laissant par inadvertance un objet posé sur celle-ci. Dès que la pression sur la touche est relâchée, la télécommande retourne automatiquement en mode de fonctionnement normal.

Comment obtenir de l'aide

Epson offre les services de soutien technique suivants :

Internet

Visitez le [site Web de soutien](#) d'Epson pour des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des pilotes et de la documentation, consulter les questions fréquemment posées, obtenir des conseils de dépannage ou poser vos questions à Epson par courrier électronique. (Site Web présenté uniquement en anglais.)

Visitez le site [Presenters Online](#) pour obtenir des conseils, des modèles et de la formation sur la prestation de présentations. (Site Web présenté uniquement en anglais.)

Pour parler à un représentant du soutien technique

Pour faire appel au service de soutien Epson PrivateLine, composez le (800) 637-7661 et entrez le NIP qui figure sur la carte d'assistance technique Epson PrivateLine. Il s'agit du moyen le plus rapide de parler à un représentant du soutien technique. Ce service gratuit est offert de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pour toute la durée de la garantie.

Avant d'appeler Epson, vous devez avoir les renseignements suivants à portée de main :

- Nom du produit (Epson PowerLite S4)
- Numéro de série du produit (situé sur le dessous du projecteur)
- Preuve et date d'achat (comme un reçu de caisse)
- Configuration de l'ordinateur ou de l'équipement vidéo
- Description du problème

Composez ensuite :

- Canada : **(905) 709-3839**, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : **(562) 276-4394**, de 6 à 18, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

Achat de fournitures et d'accessoires

Vous pouvez vous procurer des écrans de projection, des mallettes et d'autres accessoires auprès d'un revendeur autorisé Epson. Pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON). Vous pouvez également effectuer des achats en ligne à l'adresse www.epson.ca.

Annexe

Accessoires en option et consommables

Vous pouvez vous procurer des écrans de projection, des malles et d'autres accessoires auprès d'un revendeur autorisé Epson. Pour obtenir des renseignements sur nos produits ou obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON) ou consultez notre catalogue à l'adresse www.epson.com. Pour acheter en ligne, visitez www.epson.ca. La liste des accessoires en option remonte à janvier 2005. Ces renseignements peuvent changer sans préavis.

Numéro de pièce	Produit
V13H010L36	Lampe de rechange
V13H134A08	Filtres à air (2)
ELPSC06	Écran portable de 50 po (1,27 m) (rapport largeur/hauteur 4:3)
ELPSC07	Écran escamotable portable de 60 po (1,52 m) (rapport largeur/hauteur 4:3)
ELPSC08	Écran escamotable portable de 80 po (1,52 m) (rapport largeur/hauteur 4:3)
ELPSC09	Écran à suspension rétractable de 83,6 po (2,12 m) (rapport largeur/hauteur 4:3)
ELPMBUNI	Support pour plafond
ELPMBFCP	Plaque pour plafond à suspension
ELPMBSEC	Trousse de câbles du support pour plafond
ELPMBAPL	Adaptateur de suspension
ELPMBACC	Dispositif de fixation ajustable pour plafond
ELPSV01	Câble S-vidéo
ELPKC19	Câble vidéo en composantes (3m/9,8 pi) pour mini D-Sub 15 broches/RCA×3)
ELPDA01	Amplificateur de distribution
ELPKS35-S	Mallette souple à roulettes Samsonite
ELPKS43	Sac à bandoulière Samsonite pour projecteur et ordinateur portable
ELPKS54	Mallette à coque rigide ATA
V12H162020	Imageur de documents à haute résolution ELPDC05
ELPSL01	Verrou de sécurité Kensington

Taille de l'écran et distance de projection

Reportez-vous au tableau suivant pour choisir la meilleure position de projection possible. Ces valeurs ne sont fournies qu'à titre de référence.

Unités : cm (po)		Unités : cm (po)		Unités : cm (po)	
4:3 Taille de l'écran		Distance de projection A		Écart B	
		Minimum (zoom large) à	Maximum (zoom télé)	Minimum (zoom large) à	Maximum (zoom télé)
30"	61 × 46 (24 × 18)	87 à 119 (2,9 à 3,9)		4 à -2 (1,7 à -0,9)	
40"	81 × 61 (32 × 24)	117 à 159 (3,8 à 5,2)		6 à -3 (2,3 à -1,1)	
50"	100 × 76 (39 × 30)	147 à 200 (4,8 à 6,6)		7 à -4 (2,8 à -1,4)	
60"	120 × 90 (47 × 35)	177 à 240 (5,8 à 7,9)		9 à -4 (3,4 à -1,7)	
80"	160 × 120 (63 × 47)	237 à 321 (7,8 à 10,5)		12 à -6 (4,5 à -2,3)	
100"	200 × 150 (79 × 59)	297 à 402 (9,7 à 13,2)		14 à -7 (5,7 à -2,9)	
120"	240 × 180 (94 × 71)	357 à 483 (11,7 à 15,9)		17 à -9 (6,8 à -3,4)	
150"	300 × 230 (118 × 91)	447 à 605 (14,7 à 19,8)		22 à -11 (8,5 à -4,3)	
200"	410 × 300 (161 × 118)	597 à 807 (19,6 à 26,5)		29 à -15 (11,3 à -5,7)	
300"	610 × 460 (240 × 181)	897 à 1212 (29,4 à 39,8)		43 à -22 (17,0 à -8,6)	

Glossaire

Ce glossaire contient les définitions de quelques-uns des termes techniques employés dans ce guide, dont la signification pourrait vous échapper, et qui ne sont pas expliqués dans le corps de ce manuel. Il existe dans le commerce des publications qui contiennent des précisions supplémentaires sur ces sujets.

Alignement	Les signaux émis par les ordinateurs et les équipements vidéo RGB ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur qui s'accorde sur la fréquence de ces signaux (nombre de crêtes par seconde du signal) est appelée « alignement ». Si cet alignement n'est pas bien effectué, de larges bandes verticales apparaîtront sur les images projetées.
Cadence de rafraîchissement (Taux rafraîchi)	Les points lumineux des écrans ne conservent une même luminosité et une même leur couleur que pendant un temps très court. Pour qu'une image persiste à l'écran, celle-ci doit être balayée, c'est-à-dire redessinée point par point, de nombreuses fois par seconde, pour « rafraîchir » les points lumineux de l'écran. Le nombre d'opérations de rafraîchissement par seconde est appelé cadence (ou fréquence ou taux) de rafraîchissement et s'exprime en hertz (Hz).
Contraste	La différence entre les zones claires et les zones sombres d'une image peut être augmentée ou diminuée pour faire ressortir ou au contraire adoucir du texte ou des images. C'est ce réglage que l'on appelle « contraste ».
Dolby numérique	Format de signaux sonores développé par les laboratoires Dolby Laboratories. La stéréo normale est un format à deux voies qui utilise deux haut-parleurs. Le Dolby numérique est un format à 6 voies (ou plus précisément 5,1 voies) qui ajoute à ces deux haut-parleurs un haut-parleur central, deux haut-parleurs arrière et un haut-parleur de basses (caisson de grave).
Entrelacés	Méthode de balayage d'image dans laquelle l'image est découpée en fines lignes horizontales (composées de points), lesquelles sont ensuite retracées à l'écran l'une après l'autre, de gauche à droite, puis de haut en bas. Ces lignes étant numérotées, l'écran composé des lignes paires et l'écran composé des lignes impaires sont retracés alternativement.
Mode Squeeze	Dans ce mode, les images de format panoramique 16:9 ont été comprimées horizontalement afin de pouvoir être intégralement enregistrées sur un support d'enregistrement prévu pour du format 4:3. Lorsque ces images sont reproduites par le projecteur en mode Squeeze, elles retrouvent automatiquement leur format panoramique 16:9 d'origine.
Progressif	Méthode de balayage d'image dans laquelle chaque image instantanée est entièrement balayée de haut en bas pour former une image individuelle complète.
Rapport largeur/hauteur	Rapport entre la largeur de l'image et sa hauteur. Les images de TVHD (télévision haute définition) sont au format 16:9, qui donne une grande largeur d'écran. Les images standard sont au format 4:3.
SDTV	Abréviation de « Standard-Definition TeleVision », télévision à définition standard. Cette abréviation fait référence aux systèmes de télévision qui ne satisfont pas aux critères de la télévision haute définition.
sRGB	Norme internationale de définition des couleurs formulée de sorte que les informations de couleurs provenant des équipements vidéo puissent être facilement traitées et reproduites par les systèmes d'exploitation des ordinateurs et de l'Internet. Si la source de signal raccordée possède un mode sRGB, réglez à la fois le projecteur et la source de signal en mode sRGB.
SVGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 800 points horizontaux × 600 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
S-vidéo	Signal vidéo dont la composante de luminance et la composante couleur sont séparées de façon à fournir une meilleure qualité d'image. Les images de ce type sont donc formées à partir de deux signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et C (le signal de couleur).
SXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1 280 points horizontaux × 1 024 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.

Sync. (synchronisation)	Les signaux émis par les ordinateurs et les équipements vidéo RGB ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur alignant les phases (positions relatives des crêtes et des creux) de ces signaux est appelée « synchronisation ». Si les signaux sont mal synchronisés, l'image peut devenir tremblante, brouillée ou déformée horizontalement.
Temp. couleur	Température d'un objet émettant de la lumière. Si la température des couleurs est élevée, celles-ci tendent à tirer vers le bleu. Si la température des couleurs est basse, celles-ci tendent à tirer vers le rouge.
TVHD	Abréviation de « High-Definition TeleVision », télévision haute définition. Cette abréviation fait référence aux systèmes à haute définition qui satisfont les critères suivants : Résolution verticale d'au moins 750p ou 1 125i (p = progressif, i = entrelacé) Rapport largeur/hauteur de 16:9 Réception et reproduction (ou sortie) du son en mode Dolby Digital.
USB	Sigle de Universal Serial Bus. L'USB est une interface permettant de raccorder des périphériques à des ordinateurs personnels, qui ne prend en charge que des vitesses de transmission (débits) de données relativement lentes.
Verrouillage de sécurité	Dispositif consistant en un trou pratiqué dans le boîtier du projecteur, dans lequel on passe un câble antivol (non fourni) pour attacher le projecteur à une table ou à une poutre. Ce projecteur est compatible avec le système Microsaver Security System fabriqué par Kensington.
VGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 640 points horizontaux × 480 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Vidéo composite	Signal vidéo qui représente le mélange d'un signal de luminosité et de signaux de couleurs. Il s'agit du type de signal le plus répandu parmi les appareils vidéo domestiques (aux formats NTSC, PAL et SECAM). La porteuse Y (signal de luminance) et la composante chromatique (signal de couleur) contenues dans le signal de mire de couleurs sont superposées (mélangées) pour former un signal unique.
Vidéo en composantes	Signal vidéo composé d'une composante de luminosité/luminance vidéo et de composantes de couleurs fournies sous la forme de signaux distincts, de façon à fournir une meilleure qualité d'image. En mode TVHD (télévision haute définition), il s'agit d'un signal d'image composé en fait de trois signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et Pb et Pr (Signal en différences de couleur)
XGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1 024 points horizontaux × 768 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.

Liste des commandes ESC/VP21

Liste des commandes

Lorsqu'il reçoit une commande de mise sous tension (Power On), le projecteur passe sous tension et démarre immédiatement en mode préchauffage. Une fois sous tension, le projecteur renvoie un symbole deux-points « : » (3Ah) en guise d'invite de commande.

À l'issue de l'exécution de chaque commande, le projecteur renvoie l'invite deux-points « : » et attend la commande suivante.

Si le traitement des commandes se termine par une erreur, le projecteur émet un message d'erreur, puis le code « : » réapparaît.

Élément	Commande	
Mise sous tension/hors tension	Activé	PWR ON
	Désactivé	PWR OFF
Sélection du signal d'entrée à projeter	Ordinateur (Auto)	SOURCE 1F
	Ordinateur1	SOURCE 11
	Vidéo en composantes	SOURCE 14
	Vidéo	SOURCE 41
	S-vidéo	SOURCE 42
Activation/désactivation de la coupure son et image (A/V Mute)	Activé	MUTE ON
	Désactivé	MUTE OFF
Sélection de l'écran de coupure son et image (A/V Mute)	Noir	MSEL 00
	Bleu	MSEL 01
	Logo d'utilisateur	MSEL 02

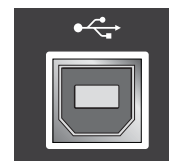
*Lorsque vous produisez l'une quelconque des commandes ci-dessus, effectuez un code (0Dh) de retour du chariot (CR) jusqu'à la fin.

Câblage des interfaces et des connecteurs

Connexion USB

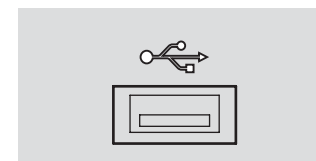
Type du connecteur : USB (type B)

<Côté projecteur>



(type B)

<Côté ordinateur>



Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge

La projection de certains signaux non répertoriés dans le tableau reste possible. Cependant, toutes les fonctions ne seront probablement pas prises en charge.

Ordinateur/Vidéo RVB

Signal	Taux de rafraîchissement ▶ (Hz)	Source Résolution (points)	Résolution projetée* ² (points)
VGA	60	640×480	800×600
VGAEGA		640×350	800×438
VESA	60/72/75/85,iMac* ¹	640×480	800×600
SVGA	56/60/72/75/85,iMac* ¹	800×600	800×600
XGA	60/70/75/85,iMac* ¹	1 024×768	800×600
SXGA	70/75/85	1 152×864	800×600
SXGA	60/75/85	1 280×960	800×600
SXGA	60/75/85	1 280×1 024	750×600
MAC13"		640×480	800×600
MAC16"		832×624	800×600
MAC19"		1 024×768	800×600
MAC19"	60	1 024×768	800×600
MAC21"		1 152×870	794×600
SDTV (625i)	50	720×576	800×600
SDTV(525i)	60	720×480	800×600
SDTV (525p)	60	640×480	800×600
HDTV(750p)	60	1 280×720	800×450
HDTV(1125i)	60	1 920×1 080	800×450

*1: La connexion n'est possible que si l'équipement possède un port de sortie VGA.

*2: Valeur lorsque le zoom maximal est sélectionné.

Vidéo en composantes/Vidéo RVB

Signal	Taux de rafraîchissement ▶ (Hz)	Résolutions (points)* ²	
		Format 4:3	Format 16:9
SDTV(525i) (D1)	60	800×600	800×450
SDTV (625i)	50	800×600	800×450
SDTV (525p) (D2)	60	800×600	800×450
HDTV(750p) 16:9 (D4)	60	800×600	800×450
HDTV (1125i) 16:9 (D3)	60	800×600	800×450

Vidéo composite/S-vidéo

Signal	Taux de rafraîchissement ▶ (Hz)	Résolutions (points)* ²	
		Format 4:3	Format 16:9
TV (NTSC)	60	800×600	800×450
TV (PAL, SECAM)	50	800×600	800×450

Spécifications

Dimensions	327 (L) × 87 (H) × 247 (P) mm (pieds non compris)		
Taille du panneau	0,5 pouce		
Méthode d'affichage	Matrice active TFT au polysilicium		
Résolution	SVGA 480 000 pixels (800 (L) × 600 (H) points) × 3		
Rapport de contraste	500:1		
Luminosité	1 800 lumens ANSI (haute luminosité) 1 500 lumens ANSI (basse luminosité)		
Réglage de la mise au point	Manuel		
Réglage du zoom	Électronique (environ 1:1,35)		
Lampe	Lampe UHE 170 W		
Durée de la lampe	2 000 heures (haute luminosité) 3 000 heures (basse luminosité)		
Haut-parleur	1 W mono		
Courant secteur	100 à 240 V AC, 50/60Hz, 2,2-1,0A		
Consommation d'énergie	Fonctionnement : 250 W (zone 100 à 120 V) 240 W (zone 220 à 240 V) Veille : 5 W (zone 100 à 120 V) 6 W (zone 220 à 240 V)		
Altitude de fonctionnement	0 à 2,286 m (0 à 7,500 pi)		
Température en utilisation	+5° à +35°C (41° à 95°F) (Sans condensation)		
Température de stockage	-10° à + 60°C (14° à 140°F) (Sans condensation)		
Poids	Approximativement 2,6 kg (5,7 lb)		
Connecteurs	Ordinateur	1	mini D-Sub à 15 broches (femelle) Bleu
	S-Video	1	Mini DIN à 4 broches
	Vidéo	1	RCA à 1 broche
	Entrée audio	1	RCA à 1 broche×2 (G,D)
	USB*	1	Connecteur USB (série B)
	Sortie du moniteur	1	Mini D-Sub à 15 broches (femelle) Noir

*Cette interface USB est conforme à la norme USB 1.1. Il n'est pas garanti que ce port USB fonctionnera correctement avec tous les périphériques compatibles USB.

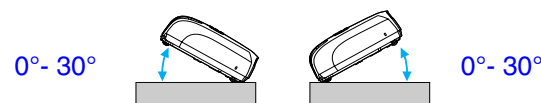


La durée de vie de la lampe peut varier selon le mode sélectionné, les conditions ambiantes et l'usage. La luminosité de la lampe diminue au fil du temps. Pour prolonger la durée de vie du projecteur, éteignez-le quand vous ne l'utilisez pas.



Ce projecteur incorpore des circuits intégrés Pixelworks DNX.^{MC}

Angle d'inclinaison



Si le projecteur est utilisé alors que l'angle d'inclinaison est supérieur à 30°, il risque de tomber ou d'être endommagé.

Sécurité

CEM

USA

UL60950-1

USA

FCC Part 15B Classe B (DoC)

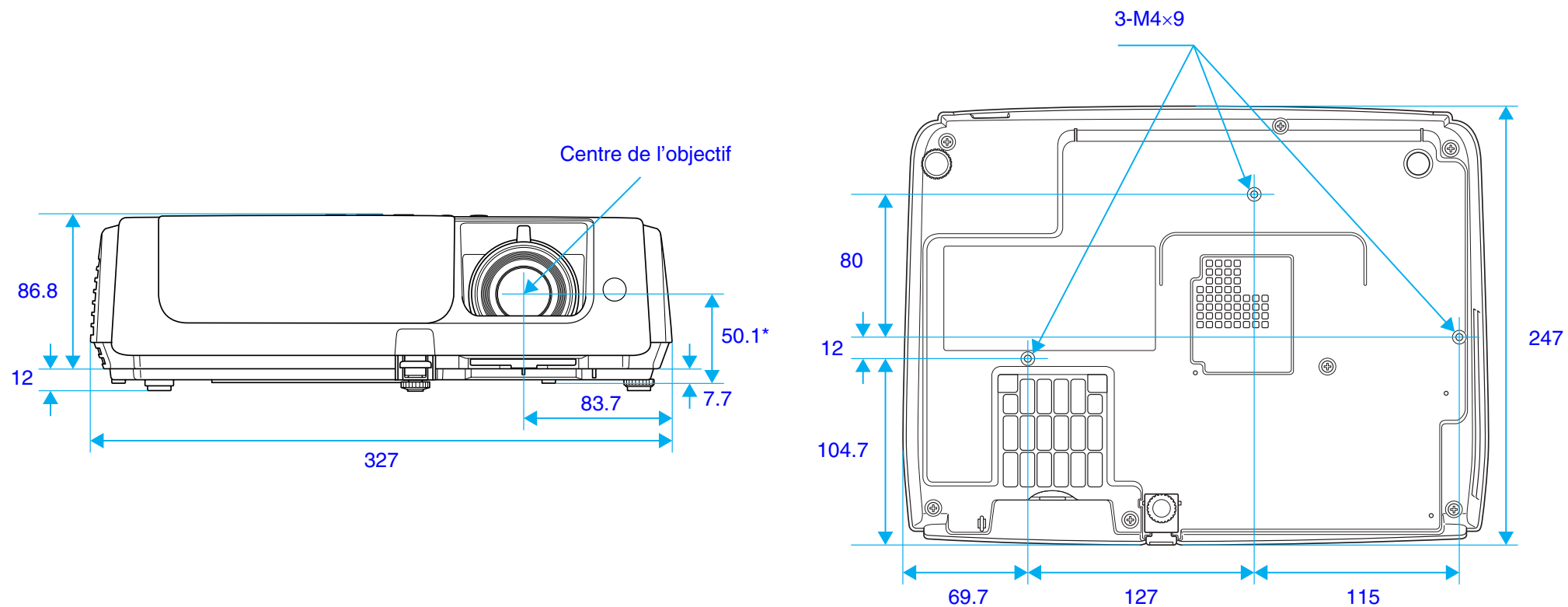
Canada

CSA C22.2 N° 60950-1

Canada

NMB-003 Classe B

Dimensions



*Distance entre le centre de l'objectif et le trou de montage pour bride de suspension

Unités : mm

Déclaration de conformité

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B

Nous : Epson America, Inc.
Situés à : 3840 Kilroy Airport Way
MS : 3-13
Long Beach, CA 90806
Téléphone : 562-290-5254

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : EPSON
Type de produit : Projecteur
Modèle : EMP-S4

Déclaration de conformité avec la FCC

Pour les utilisateurs aux États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du *Règlement sur le matériel brouilleur du Canada*.

Consignes de sécurité importantes

Lisez les consignes importantes ci-après.




- *Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée; la lumière intense peut abîmer vos yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé.*
- *Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. Sauf indication contraire dans le présent guide, n'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.*
- *Gardez hors de portée des enfants les sacs de plastique dans lesquels sont livrés le projecteur, ses accessoires et ses options. Les enfants risquent d'y mettre la tête et de mourir d'asphyxie. Soyez particulièrement vigilants avec les enfants en bas âge.*
- *Lorsque vous remplacez la lampe, ne touchez pas la lampe de rechange des doigts. Les traces invisibles laissées par les doigts peuvent en réduire la durée utile. Utilisez un chiffon ou des gants pour manipuler la nouvelle lampe.*

Suivez ces consignes de sécurité au moment d'installer et d'utiliser le projecteur :

- Ne posez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable.
- Ne montez pas sur le projecteur et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- N'utilisez pas le projecteur à proximité d'eau ou de sources de chaleur.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
- Utilisez le type de source d'alimentation indiqué sur le projecteur. Si vous avez un doute quand à l'alimentation, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité.
- Placez le projecteur près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- Si le projecteur possède une fiche à trois broches de type mise à la terre, vous devez utiliser une prise correctement mise à la terre. Si la prise ne peut accepter une fiche à trois broches, faites-la remplacer par un électricien.
- Prenez les précautions ci-après lorsque vous manipulez la fiche. Le non-respect de ces précautions pose un risque d'étincelles, d'incendie ou d'électrocution.
 - N'introduisez pas la fiche dans une prise lorsque celle-ci est couverte de poussière.
 - Insérez la fiche à fond dans la prise.
 - Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les blocs multiprises. Cela pose un risque d'incendie ou d'électrocution.
 - Ne placez pas le projecteur à un endroit où l'on peut facilement marcher sur le cordon d'alimentation. Cela risque de dénuder le cordon ou d'endommager la fiche.
 - Ne manipulez pas la fiche lorsque vos mains sont mouillées.
- Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol.

- ▶ Ne bloquez pas les fentes et ouvertures du boîtier du projecteur. Elles assurent la ventilation et empêchent la surchauffe du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur un sofa, sur une moquette ou sur toute surface molle ou encore dans un endroit encastré, à moins qu'une ventilation appropriée ait été prévue.
- ▶ N'introduisez jamais d'objets quels qu'ils soient dans les ouvertures du boîtier du projecteur. Ne renversez jamais de liquide dans le projecteur.
- ▶ Débranchez le projecteur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- ▶ Ne placez pas le projecteur ni la télécommande sur des appareils producteurs de chaleur ou dans des endroits chauds, comme dans une voiture.
- ▶ Débranchez le projecteur de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié dans les cas suivants :
 - ▶ Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est effiloché ou endommagé.
 - ▶ Si un liquide s'est infiltré dans le projecteur ou s'il a été exposé à l'eau ou à la pluie.
 - ▶ Si l'appareil ne fonctionne pas normalement bien que vous respectiez les directives d'utilisation ou si vous constatez une détérioration de son rendement (indiquant la nécessité d'une réparation).
 - ▶ Si le projecteur est tombé ou son boîtier a été endommagé.
- ▶ Les composants internes du projecteur comportent de nombreuses pièces de verre, dont l'objectif et la lampe.
- ▶ La lampe est fragile et peut se briser facilement. Si la lampe se brise, manipulez le projecteur avec grand soin pour éviter les blessures dues aux éclats de verre et communiquez avec votre revendeur ou Epson pour toute réparation. Prenez garde en particulier si le projecteur est installé au plafond, car de petits éclats de verre pourraient tomber lorsque vous retirez le couvercle de la lampe. Faites bien attention de ne pas recevoir d'éclats de verre dans les yeux ou la bouche.
- ▶ Du papier ou d'autres corps étrangers peuvent venir se coller contre le filtre à air sous le projecteur lorsque l'appareil est en marche. Retirez tout ce qui se trouve sous le projecteur et risque de boucher l'orifice d'aspiration du filtre à air.
- ▶ N'essayez jamais de retirer la lampe après l'utilisation du projecteur. Cela risque de causer de graves brûlures. Avant de retirer la lampe, éteignez le projecteur et attendez que la lampe refroidisse complètement.
- ▶ Une lampe de mercure à forte pression interne sert de source lumineuse pour le projecteur. Les lampes à mercure font entendre un bruit lorsqu'elles se brisent. Manipulez la lampe avec soin et suivez les consignes ci-après. L'inobservation des consignes peut causer des blessures ou un empoisonnement.
 - ▶ Évitez d'endommager la lampe ou de la soumettre à des chocs.
 - ▶ Évitez d'utiliser la lampe après échéance de la période de remplacement. Le risque de brisure de la lampe augmente après cette période. Lorsque le message de remplacement de la lampe s'affiche, installez une lampe neuve le plus rapidement possible.
 - ▶ Les gaz qui se trouvent à l'intérieur des lampes contiennent de la vapeur mercurielle. Si la lampe se brise, aérez immédiatement la pièce afin de prévenir l'inhalation des gaz émis pendant le bris et évitez le contact avec les yeux ou la bouche.
 - ▶ N'approchez pas votre figure du projecteur pendant qu'il est en marche afin de prévenir l'inhalation des gaz émis lorsque la lampe se brise ou le contact avec les yeux ou la bouche.
 - ▶ Si la lampe se brise et doit être remplacée, communiquez avec votre revendeur ou avec Epson pour vous procurer une lampe neuve. Lorsque la lampe se brise, des éclats de verre peuvent se répandre à l'intérieur du projecteur.
 - ▶ Prenez garde en particulier si le projecteur est installé au plafond, car de petits éclats de verre pourraient tomber lorsque vous retirez le couvercle de la lampe. Si vous nettoyez le projecteur ou remplacez la lampe vous-même, faites bien attention de ne pas recevoir d'éclats de verre dans les yeux ou la bouche. Consultez les règlements municipaux concernant l'élimination. Ne pas mettre au rebut.

- ▶ En cas de bris de la lampe, consultez immédiatement un médecin si vous avez inhalé ses gaz ou reçu des éclats de verre dans les yeux ou la bouche ou si vous éprouvez d'autres effets néfastes.
- ▶  Ce produit est équipé d'une lampe contenant du mercure (Hg). Veuillez consulter la réglementation provinciale ou municipale lors de la mise au rebut ou du recyclage. Ne jetez pas la lampe avec les déchets ordinaires.
- ▶ Pendant un orage, veillez à ne pas toucher la fiche du cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- ▶ Nettoyez régulièrement l'intérieur du projecteur. Si vous ne faites pas nettoyer régulièrement le projecteur, la poussière risque de s'accumuler à l'intérieur et de causer un incendie ou des chocs électriques.
Communiquez avec votre revendeur ou un centre de service agréé Epson au moins une fois par année pour faire nettoyer l'intérieur du projecteur. Ce service comporte des frais.
- ▶ Si vous utilisez une télécommande fonctionnant avec des piles, veillez à conserver ces piles hors de portée des enfants. Les piles constituent un risque d'étouffement et sont très dangereuses lorsqu'elles sont avalées.
- ▶ Si les piles sont avalées, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Lorsque vous remplacez les piles, prenez les précautions suivantes.
 - ▶ Remplacez les piles dès qu'elles s'épuisent.
 - ▶ Si les piles fuient, essuyez leur liquide au moyen d'un chiffon doux. En cas de contact du liquide avec les mains, lavez-les immédiatement.
 - ▶ N'exposez pas les piles à la chaleur ou aux flammes.
 - ▶ L'élimination des piles doit se faire conformément aux règlements municipaux.
 - ▶ Retirez les piles de la télécommande si vous ne comptez pas utiliser le projecteur pendant un certain temps.